



МАРІЙКА ПІДГІРЯНКА

УЧИСЬ,  
МАЛЕНЬКИЙ!



# МАРІЙКА ПІДГРЯНКА

◆◆◆  
**УЧИСЬ,  
МАЛЕНЬКИЙ!**

ВІРШI,  
КАЗКИ,  
П'ЄСА,  
ЗАГАДКИ

Для дошкільного  
та молодшого  
шкільного віку

Упорядкування і передмова  
ОКСАНИ НАЖЛІК

Художник  
ІВАН ЛІТВИН

КИЇВ «ВЕСЕЛКА» 1994

ТАЛАНТ, ВІДДАНИЙ ДІТЯМ

До книжки української письменниці Марійки Підгірянки (1881—1963) увійшли країці твори для дітей: співанки, вірші, казки, загадки. Частина з них публікується вперше. А ще читач знайде тут дитячу п'есу «В чужому пір'ю» про синичку, яка вбралася у строкате папужчине пір'я і полинула в далекі краї. Гадаємо, що цим твором зацікавляться режисери й актори шкільних театрів.

Редактор О. С. Яремійчук

ІІ 4803640205—105 БЗ—45. 24. 92.  
206—94

ISBN 5-301-00932-X

© Оксана Нахлік, упорядкування,  
передмова, 1994 ·  
© Іван Литвин, ілюстрації. 1994

Навесні 1961 року Марійка Підгірянка відзначала своє вісімдесятіліття. Ювілярку прийшли привітати львівські письменники. Поет Володимир Лучук запитав у господині:

— Не впізнаєте?

— Може, і впізнаю... — відказала лагідно. — Стільки дітей у мене, що й запам'ятати всіх несила...

Тож скільки дітей у Марійки Підгірянки?

Рідних кровиночок — три сини і донечка.

А зігрітих теплом щедрої душі вчительки-поетеси — не злічити.

Багато людей живуть, леліючи в пам'яті вірші мудрої дочки підгірського краю, загадки про неї. А школярики кінця ХХ століття тільки відкривають для себе багаторічний талант Марійки Підгірянки.

29 березня 1881 року сім'я лісничого Омеляна Ленерта, яка проживала в с. Білі Ослави (тепер Надвірнянського району Івано-Франківської області) раділа народженню первістки, — її нарекли Марією (всього Ленерти благословили в світ 5 дочок і одного сина).

Зростала Марія на Гуцульщині, оповитій тайною легенд, запам'ятувала мамині пісні та казки, коломийки та приказки, які чула від земляків.

Незаможному Ленерту не під силу було дати вищу освіту всім своїм дітям — її здобув лише син. Марійка

ж закінчила двокласну школу с. Уторопи, що на Косівщині, куди 1888 року переїхали її батьки. Та й по навчанню!

Однак допитливу й розумну Марію аж ніяк не влаштовувала готована їй, як і чотирьом молодшим сестрам, доля домогосподарки.

Дівчина часто гостювала у свого дідуся по матері, священика Миколи Волошина, який мешкав у селі Заріччя і був багатий великою бібліотекою класичної літератури. Читала Марія Т. Шевченка, Ю. Федъковича, О. Пушкіна, Л. Толстого, в оригіналах А. Міцкевича, Й. К. Ф. Шіллера, Й. В. Гете, Г. Гейне, Г. Лессінга.

Наполеглива гуцулка самотужки здолала освітні щаблі: 1896 року в Коломиї склала екстерном іспит за восьмикласну жіночу школу, а 1900-го, у Львові, також екстерном,— за жіночу вчительську семінарію — і здобула омріяний фах.

Понад сорок років пропрацювала Марія Омелянівна на ниві народної освіти. Побравшись восени 1905 року з таким же, як і сама, вчителем прогресивних поглядів А. А. Домбровським, несла людям світло й добро. А це було нелегко в умовах утисків з боку окупаційних урядів — австро-угорського (до 1918 року), чеського (у 1925—1927 роках), польського (у 1929—1939 роках), — які неприхильно ставились до розвитку української культури. Однак Марія Омелянівна ніколи не нарікала на долю, що кидала її й чоловіка, часто розлучаючи, по віддалених західноукраїнських селах, де панувала неписьменність, не вистачало підручників, наочного приладдя.

Діяльність М. О. Домбровської — то не тільки шкільні уроки й ігри з дітьми на перервах. Народна вчителька йшла під селянські стріхи й учила матерів-господарок правильно доглядати за немовлятами, готувати смачні страви, підтримувати затишок в оселі. Навіть з медицини, ветеринарії, агрономії, юриспруденції могла дещо порадити.

Ця знаюча жінка була наділена неабияким поетичним хистом, що прислужився їй, зокрема, під час навчання й виховання діточок. Щирі, мелодійні вірші Марійки Підгірянки допомагали школярам запам'ятати букви, засвоїти арифметичні дії, пояснювали різноманітні явища природи...

А почала писати Марія ще в юності. Тоді їй обрала собі літературний псевдонім М а р і й к а П і д г і р я н к а — в знак любові та пошани до рідного прикарпатського краю.

Твори Марійки Підгірянки друкувалися в 1902—1908 роках на сторінках газети «Діло», журналу «Літературно-науковий вісник». 1908 року вийшла її перша поетична збірка «Відгуки душі».

Під час світової війни 1914—1918 років М. О. Домбровська разом зі своїми малолітніми дітьми тривалий час перебувала у низькоавстрійському місті Гмунді — саме туди владі евакуювали мирне населення Галичини, звільняючи територію для воєнних дій.

Живучи в табірних бараках, Марія Омелянівна доглядала синів і дочку, чим могла, допомагала своїм країнам, організувала школу для малолітніх українців. I —

творила: виливала у віршах, оповіданнях, п'есах, нарисах тугу за Батьківчиною, жаль за понівеченими людськими долями. Так, зокрема, була написана поема «Мати-страдниця» (1917), укладена рукописна поетична збірка «На чужині».

Після ліквідації таборів Марія Домбровська не поспішила, однак, повернутися на Західну Україну, яка з червня 1919 року перебувала під владою буржуазної Польщі.

Галичанка залишилася працювати на Закарпатті, на той час окремому губернаторству чеської держави. Саме тут уповні розквітнув талант Марійки Підгірянки як дитячої письменниці. Твори вчительки-поетеси друкувалися на сторінках періодики, скрашали шкільні підручники, виходили окремими книжечками, передавалися з уст в уста школяриками й їхніми батьками.

Та з 1925 року почалася чехізація Закарпаття, масове закриття українських шкіл. У 1927 році М. О. Домбровська залишилася без роботи.

Протягом 1927—1928 років Марія Омелянівна проживала в с. Довге Іршавського району — виховувала дітей Ганни Франко-Ключко, внуків І. Я. Франка.

Потому повернулася на Галичину. Разом з чоловіком, а пізніше ще й з дочкою Дарією працювала у сільських школах Антонівки (1929—1938), Братищева, Вікнян (Білогірки).

У 1941 році Марія Омелянівна важко захворіла. Вона вже не могла працювати в школі, не могла писати вірші.

1957 року подружжя Домбровських, уже пенсіонерів, переїхало до Рудного, передмістя Львова. Марійка Підгірянка знову почала творити — її вірші публікувалися в обласних газетах, журналах «Жовтень» і «Вітчизна», у збірці «Гірські квіти» (1962).

Та найбільше творів «бабця Клапця» (так Марія Омелянівна сама себе називала) писала для внуків: поетично зображувала різні події з родинного життя, складала віршики-задачки, загадки...

Вчительку-поетесу не забували колишні її учні, знайомі, українські літератори. Її було прийнято до Спілки письменників України.

Однак прожиті літа, недуги перевтомили серце Марії Омелянівни, і 18 травня 1963 року її не стало.

Марійчині ж «співаночки» «цвітуть» і нині. На жаль, гроно їх далеко не повне — чимало рукописів згубилося на тернистих життєвих дорогах. Та й сама Марійка Підгірянка через постійні турботи не вельми дбала про публікацію своїх поезій...

Перед вами, любі читачі, книжка «Учись, маленький!». До неї увійшла частина тих творів, що ще раніше побачили світ на сторінках збірок Марійки Підгірянки «Безкінечні казочки» (1970), «Грай, бджілко!» (1978), «Ростіть велики!» (1979), «Школярики йдуть...» (1981). Багато віршів, а також п'еса «В чужому пір'ю», казка «Рожка Тихолазка» публікуються вперше — взяті вони з домашнього архіву письменниці, рукописних фондів Львівської наукової бібліотеки імені Василя Стефаника

АН України, двох прижиттєвих збірок Марійки Підгірянки «Ластівочка», численних періодичних видань.

Вірші, п'еси, казки, загадки Марійки Підгірянки допоможуть вам, допитливі читачі, краще відчути гарний і непростий навколошній світ, навчати, «як зло оминати, а добро чинити».

Нумо, до читання!

ОКСАНА НАХЛІК

## МОЇ ПІСНІ



### МОІ ПІСНІ

Де я тій пісеньки подію,  
Що розраду в серце мое ллють?  
Хіба між квітами посію,  
Хай поміж ними розцвітуть.

Зійдуть мої пісеньки, як рута,  
Наче ряст, розквітнуть навесні.  
І як я вже буду позабута,  
То цвістимуть пісеньки мої.

### МОЯ ЗЕМЛЕНЬКО!

Моя земленько ти ріднесенька,  
як твій чар описати?  
Не затихла ще моя пісенька,  
щоб про тебе співати.  
Ніч невидная, ніч тихесенька,  
але сон не приходить.  
Знов в душі бринить нова пісенька,  
попід вікнами бродить.  
Моя земленько ти ріднесенька,  
святе мое кохання,  
Для тебе була перша пісенька,  
Тобі буде й остання.

## ОЙ СЕЛОМ-СЕЛОМ

### ЧОТИРИ СТОРОНИ СВІТУ

Хоч сторони всі світу  
Чотири я зійду,  
Та сторони такої,  
Як рідна, не знайду.

На північ чи на південь,  
На захід, схід піду —  
У рідну сторононьку  
Я завжди шлях знайду.

Ой селом-селом  
Зелено кругом:  
У садках село втонуло,  
Кожне дерево вдягнуло  
Зелений шолом.

Ой селом-селом  
Гомінко кругом:  
Кожна пташечка співає,  
Над квітками бджілка грає  
Золотим крилом.

Вийду на поля:  
Ой пахтить земля!  
Мов співає рідна скиба  
Пісню праці, пісню хліба,  
Серце звеселя.

Все кругом росте,  
Буйно так цвіте,  
Пестить гори і долини,  
Гріє простір України  
Сонце золоте!

### БЕСКИДЕ, БЕСКИДЕ...

Бескиде, Бескиде, бескидовий краю.  
Хто тебе не бачив, той не бачив раю.  
Бескиде, Бескиде, вершечки під небом.  
Не можу, Бескиде, забути про тебе.  
Один раз забуду, а згадаю десять,  
Як твої вершечки десь у хмарах вися ъ.  
Як твої струмочки у безоднях грають,  
Як бистрі соколи над ними літають.  
Бескиде, Бескиде, у зіллі, у квіті,  
Не можу забути, який був ти в літі.  
Бескиде, Бескиде, бескидові шати,  
Нема тої барви, щоб вас змалювати.  
Нема тої пісні — весь чар розгорнути.  
І сили немає, щоб тебе збагнути.

### ВЕРХОВИНА

Блакитне небо в головах,  
В ногах діброя сині.  
Орли мандрують по верхах,  
Овечки — в полонині.

Соколом бистрим лине зір  
По рідній всій сторонці —  
По збочах гір, зелених гір,  
На лан, блискучий в сонці.

Лани, як золото, блищаť  
У голубім безмежжі.  
За ними мріє сіножать  
В заквітчаній одежі.

Як біла нитка, в'ється шлях  
Од тих ланів на села —  
Там і мос село в садах,  
Й хатиночка весела.

А там, де дні свої я сплів  
З забав, утіх дитинних,  
Отам злечу я із верхів  
На крилах соколиних.

### КАЛИНА

Колишися, калинонько,  
колишися,  
Зеленими листочками  
розпишися.  
Сонячними променями  
розмалюйся,  
З дужим вітром буйнесеньким  
розцілуйся.  
А ще й срібною росою  
вмийся чисто,  
Надінь свої ягідочки,  
як намисто.  
Буде тобі, калинонько,  
дуже радо,  
Коли глянеш в чисту річку —  
у свічадо<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Свічадо — дзеркало.

### СМЕРІЧКА

Дзвонить, грає срібна річка,  
А в криштальну воду  
Задивилася смерічка  
Та й на свою вроду.

Гей, виросла ж та й висока,  
Та нема їй пари:  
Пила воду із потоку  
І сивої хмари.

Брала пахощі з повітря  
У весняну пору;  
Вибуяла так на вітрі,  
Виросла угору!

### ГАННУСИНА ПІСНЯ

Співаночки мої любі,  
Куди вас подію?  
Понесу вас в полонинку,  
З вітрами посію.

Будуть туди вівчарики  
З вівцями ходити,  
Будуть мої співаночки  
В траві находити.

Будуть, будуть вівчарики  
Білі вівці пасти,  
Будуть мої співаночки  
В трембіточку класти.

## МІСЯЦЬ І ЗОРИ

Тихий вечір, тихий, красний;  
Над горою місяць ясний  
Пасе зорі, завертає,  
На трембітці грас-грас:

— Гоя, зорі, гоя, гоя,  
Трембіточка срібна моя.  
Кошарочка овець повна,  
На овечках біла вовна.

Ходить місяць аж до ранку,  
Зоря вийшла на полянку:  
— Ой, місяцю, місяченку,  
Зганай зорі помаленьку.

Вже отара зірок рідне,  
А вівчарик блідне, блідне.  
Вже зірниця розцвітає,  
Встали сонце закликає.

## НІЧНІ ГОСТИ

Мряка сіра, мряка біла  
На земленьку тихо сіла.  
Пеленочку простеляє,  
На ніч землю сповиває.

Над високим оборогом<sup>1</sup>  
Зійшов місяць срібним рогом;  
Кругом нього зорі сяють,  
Дрібні іскри розсівають.

Із старенької дзвіниці  
Летять сови-жалібниці.  
Лет без шуму, чудні очі,  
Летять мовчки в царство ночі.

Із дупла — своєї хати —  
Летить лилик<sup>2</sup> погуляти.

<sup>1</sup> Оборіг — повітка на чотирьох стовпах для зберігання сіна.

<sup>2</sup> Лилик — летюча миша, кажан.

Розпростер він темні крила,  
Як на човнику вітрила.  
Понад тихими садками  
Летять мушки з лампочками,  
То погаснуть, то знов блиснуть,  
В листі зіроньками зблиснуть.

А у пітьмі нетлі<sup>1</sup> в'ються  
І об стіни з жалю б'ються,  
Бо їм сонця не видати,  
Бо ніч темна — то їх мати.

По легкім, імлистім мості  
Ходять, блудять нічні гости...  
Доки сонечко засвітить  
І прожене ночі діти.

<sup>1</sup> Нетля — невеличкий нічний метелик.

### СПІВАНКА ПРО МІСЯЦІ

Ой місяць січень кличе мороза,  
Морозить лица, щипає носа.

А місяць лютий вітрами дує,  
На водах з льоду мости будує.

Березень-місяць льоди поломить,—  
Весняну пісню річка задзвонить.

Квітами квітень всіх привітає,  
Усі садочки порозквітає.

Гей, травень прийде у дні чудові,  
Простелить всюди трави шовкові.

А місяць червень луги покосить,  
Червоним соком ягідки зросить.

А місяць липень гарячим літом  
Обсипле липи пахучим цвітом.

А місяць серпень серпом задзвонить,  
Достиглий колос додолу склонить.

Вересень-місяць добре газдує,  
Овоч смачненький дітям дарує.

А місяць жовтень мряку розсіє,  
В лісах, в садочках лист пожовтіє.

А листопад — той жалю не має:  
З дерев останнє листя зриває.

А місяць грудень, на радість людям,  
Сніжком присипле замерзле груддя...

### ЗИМА НАСТУПАЄ

Сире небо, сіро-біла  
низина —  
Все кругом заворожила  
тишина.  
Сіра мла понависала  
з верхів гір,  
Біла ніч заколисала  
весь простір.

### СИПЛЕ СНІГ

Сипле, сипле, сипле сніг...  
Мов метелики сріблисти,  
Ті сніжинки, білі, чисті,  
Тихо стеляться до ніг...  
Сипле, сипле, сипле сніг...

Сипле, сипле, сипле сніг...  
Тихо, легко і спроквола  
Покриває все довкола,—  
Ні стежок, ані доріг...  
Сипле, сипле, сипле сніг...

Сипле, сипле, сипле сніг...  
Вже присипав доли, гори,  
Вже весь світ, мов біле море,  
Біле море без доріг...  
Сипле, сипле, сипле сніг...

### ЗИМОВИМ ШЛЯХОМ

Село. Хатки в загат кожушках,  
І верби в снігових шапках.  
Темніє кучерява груша,  
Кидає синю тінь на шлях.  
І тиша. Сонно сунуть сани...  
Дзвіночок раптом: тень-телень...  
І знову тиша... Тоне, тоне  
У срібній ночі білий день.

### ВЕЧІР ІДЕ

Сонечко спить давно вже  
За білою горою,  
А вечір зорі ниже  
Ниткою золотою.

Мороз ходить по дворі,  
На льоду іскри креще,  
На снігу світить зорі,  
На вікнах квіти пише.

А місяць сіє світло  
По стінах, по помості —  
Так тихо, так привітно  
Йде вечір до нас в гости.

### ДІД МОРОЗ

Ходить Мороз надворі  
По широкій оборі,  
Ще й по горах-дібровах,  
У чоботях пухових.

Старий він, сивий він,  
З бородою до колін.

Ходить-бродить у шубі,  
Біла шапка на чубі.  
Ходить лютий, сердитий,  
Когось хоче вкусити.

Старий він, сивий він,  
З бородою до колін.

Як діток де зустріне,  
Сніг у вічі їм кине,  
Ще й зубами заблісне  
І за пальчик потисне.

Старий він, сивий він,  
З бородою до колін.

Дітям смішки — гуляють,  
Сани з гірки спускають,

Скоро, скоро, скоренько,  
Аж червоне личенько.

Не злякає їх він —  
З бородою до колін.

А за Дідом Морозом  
Дмуха вітер з погрозом,  
Дмуха вітер сердитий,  
В сніговицю сповитий.

Свище люто, гуляє,  
Пісню грізну співає.  
Як в селі він ночує,—  
Всі дороги задує,  
Гори снігу натрусить,  
Діток в школу не пустить.

Свище люто, гуляє,  
Пісню грізну співає.  
Дітям смішки — гуляють,  
Сніг з дороги згрібають;  
Через пагорби й доли  
Вчасно прийдуть до школи!  
Дарма вітер гуляє.  
Пісню грізну співає.

### СНІЖОК ТРЯСЕ

Гей, сніжок трясе  
Вільно, вільно,  
Порівняв усе  
Всюди рівно.

Покрив беріжки  
Й пагорбочок,  
Накрив доріжки  
Для саночок.

Линуть саночки  
Скорі, скорі,  
На них — діточки  
Яснозорі.

Щось щебечуть все,  
Дзвонять сміхом,  
А сніжок трясе  
Тихо, тихо...

## ЯСЕНЕЦЬ

Ой зима, ой зима,  
Квіточок вже нема.  
Беріжок, моріжок  
Прикрив білий сніжок.

Ой зима, ой зима,  
А нам горя нема:  
Теплі в нас кожушки  
І міцні чобітки,  
Ще й бабуся стара  
Рукавички сплела.

Ой зима, ой зима,  
А нам горя нема:  
Ми вже всі назубок  
Знаєм кожний урок;  
Погуляєм гуртком —  
То сніжком, то льодком!

По цей бік, по той бік —  
Всі підем на потік —  
На воді морозець  
Нам засклив ясенець!

## СНІГОВА БАБА

Що за гамір?  
Що за гра?  
Ліпить бабу  
Дітвора!  
Ой же, баба  
Снігова,  
Біла в баби  
Голова.

Ой, у баби  
Горб на спині  
І ломака  
Он яка!

Ніс у баби  
З картоплини,  
Рот у баби  
З буряка!

## НА ЛИЖАХ

Сніги упали свіжі,  
Прослався білий шлях,—  
Візьму я бистрі лижі,  
Полину, наче птах.

Засніжена дорога  
Зникає десь у млі —  
Коли б летіти змога  
На голубі шпилі.

В далеку Верховину,  
Що мріє у півні,  
У тиху полонину,  
В Карпати чарівні!



## ПТАШКИ ВЗИМКУ

### I

Ой зима лютує дуже,  
Посмітюшкам це байдуже,  
Повтирали дзъобчики,  
Витрусили чубчики,  
Хвостиками повергіли —  
На подвір'я полетіли.  
Прилетіли під світлицю  
І зустріли там синицю:  
— Ой сестричко, добрий ранок,  
Що ти їла на сніданок?  
— Не пила я та й не їла,  
Від морозу здеревіла.  
— Ой синичко, не журися,  
Сюди-туди повернися,  
Ходи з нами, козаками,  
Знайдем скриню з калачами,  
Дамо тобі повну скриню,  
Будеш у нас за газдиню!

## ПТАШКИ ВЗИМКУ

### II

Горобчик:

— Цір-цір, цір-цір,  
Вийди, Івасю, надвір!

Синичка:

— Час-час, час-час,  
Вийди, Марусю, до нас!

Посмітюшка:

— Цинь-цинь, цинь-цинь,  
Хлопчику, зернятко кинь!

Жовтобрюшка:

— Ціть-ціть, ціть-ціть,  
Нас рятувати спішіть!

Всі пташки:

— Цір-цір, ціть-ціть,  
Діти кохані, спішіть!  
Цинь-цинь, час-час,

Подбайте, діти, про нас!  
На сніданочок для пташки  
Киньте зерен, киньте кашки.  
Ми ж все літо працювали —  
Сади з черви обчищали,  
Ще й співали всім на втіху,  
Світ навколо звеселяли!  
Цір-цир-цир!

### ЗИМА-БІЛОСНІЖКА

Ходить, ходить зима гаєм — Білосніжка,  
Килимочки простеляє по доріжках.

Беріз коси стрічечками заплітає,  
По ярочках з потічками розмовляє.

Ходить, ходить зима в полі — Білосніжка,  
Розклада в полях перини, як на ліжках.

Накрива дбайливо ниви в час негоди,  
Щоби спали без пригод озимі сходи.

Ходить зима то узбіччям, то в діброві,  
То шелесне, то шепоче в чар-розмові.

То розкине перли ясні на полянці —  
Та й назустріч любій, красній тій Веснянці...

## СНІЖНИЙ ПУХ

Сніжний пух, білий пух  
Від сонечка тане;  
Зими дух, блідий дух  
Вже більше не встане.

Промені запечуть —  
Пропадуть морози,  
І зимі потечуть  
По личеньку слози.

Потічки попливуть,  
Весело заграють,  
Мотильки оживуть,  
Птиці заспівають.

Квіточки зацвітуть  
На траві, як з шовку,—  
Діточки наплетеуть  
Вінків на обновку.

## ПРОБУДИЛАСЬ БРИНДУШКА<sup>1</sup>

Пробудилась бриндушка —  
дзень-дзень!  
Смійся, квітко-подружко,  
вже день!  
Пробудилась пташина —  
ціт... ціт...  
Встань же, люба дитино,  
ледь світ!  
Глянь же, сонечко ясне  
встає,  
Все на світі прекрасне  
дає:  
Дає радість і силу  
ураз,  
І ту весноньку милу —  
для нас!

<sup>1</sup> Бриндушка — рання весняна квітка у Карпатах.

### ВЕСНЯНИЙ ДОЩ

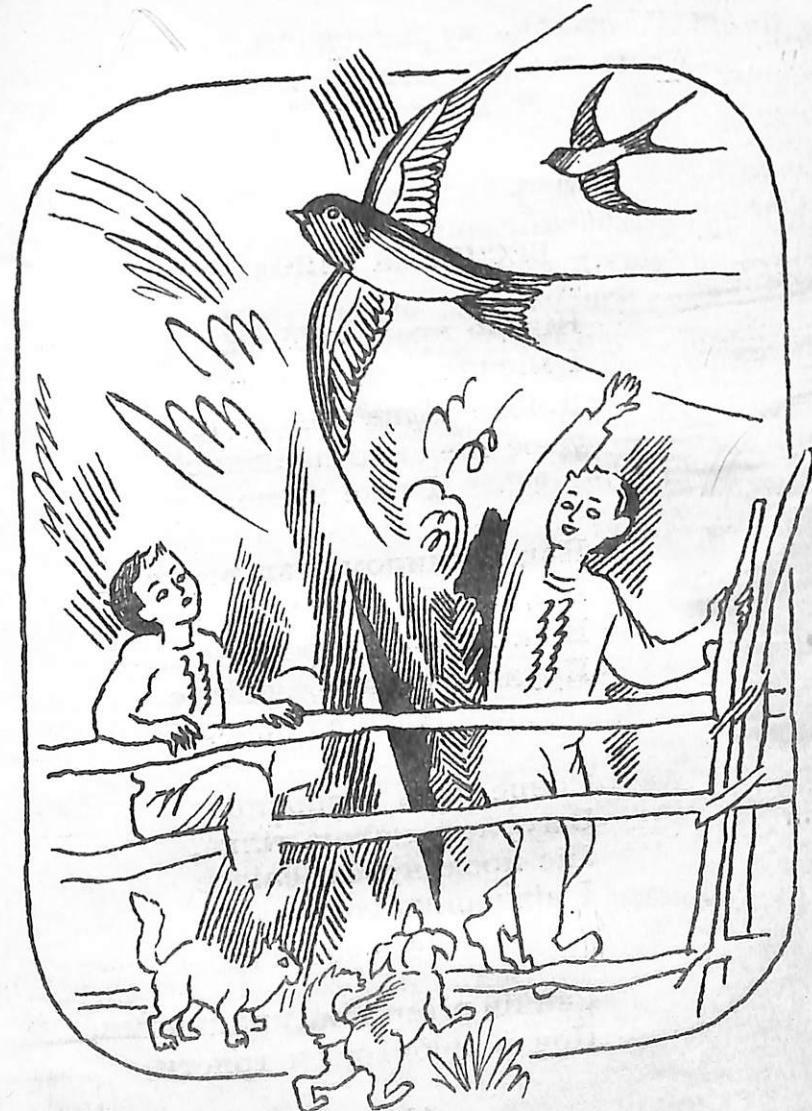
Хоч спохмурніє небо весняне,  
Хоч обіллється дощем рясним,  
А тільки сонце з туману гляне —  
І вже веселка цвіте над ним.  
Знов веселково сіяють квіти  
На чисто вмитій дощем землі.  
Знов вибігають гуляти діти,  
І знов щебечуть пташки в гіллі.

### САДИ НАВЕСНІ

Цвітуть сади, цвітуть пишні:  
Цвіт біліє на черешні,  
На яблуні рожевіє,—  
Всі квіточки сонце гріє.  
Сонце гріє, дощик росить,  
Бджілка з квіту медок носить.  
Ніженькими пил згортає,  
Серединку запиляє.  
Мине весна, цвіт одквітне,  
Прийде літчко привітне.  
Іде літо, припікає,  
Овоч соком наливав.  
Прийде й осінь — час багатий —  
Буде овоч малювати.  
В усі барви розмалює  
І діточок почастує.

## ДІТИ Й ЛАСТІВКА

Ластівка чорно-біла  
Під стріхою гніздо вила,  
Над подвір'ям кружеляла  
І на діток споглядала.  
І питалася сердечно:  
— Чи гніздитись тут безпечно?  
— Люба, мила ластівочко,  
Ти не бійся за гніздечко:  
Ми і киці накажемо,  
І песика прив'яжемо,  
Відженем лихого хлопчика  
І недоброго горобчика.  
Ліпи гніздо скоро, духом,  
Вистеляй м'якеньким пухом,  
Бо надійна наша стріха  
Захистить тебе від лиха.



Веселкові дуги класти,  
Шум метати над кущами  
У ліщину.

Розігрався ярий ранок,  
Розсміявся, розспіався,  
Метеликів скликав в танок,  
Квіточками заквітчався —  
Йде в гостину.

### ВЕСНЯНИЙ РАНОК

Ніч до краю добігає,  
І місяця сяйво блідне,  
Дрібна зірка допрядає  
Своє прядиво посліднє  
І вже гасне.

Над Бескидом, над верхами  
Бліде небо рожевіє,  
Біла хмарка берегами  
Пружки рубить, золотіє  
В сяйво ясне.

Сонце день розповиває,  
Загоряєсь кожна гілка,  
Ліс прокинувся, співає,  
І вівчарика сопілка  
Десь щебече.

Ранній вітер збив крильцями,  
Почав срібні роси трясти,

### ЧЕРВЕНЬ І ЗОЛОТА КОЛІСНИЧКА

Узяв червень колісничку  
золоту  
Та й захопив ще зірничку  
на льоту.  
Ти, зірничко, скоресенько  
поспішай  
Та сонечко ранесенько  
виряджай.  
Дам я йому позлітоньку  
на той віз,  
Бо він добру робітоньку  
має скрізь:  
Купіленьку нагрівати  
в річечках,  
Черешеньки наливати  
по садках.  
Мас вбрести зелен-квітом  
все село,  
Щоб веселим тепле літо  
нам було!

### ГРАЙ, БДЖІЛКО!

Грай, бджілко, грай!  
В полі, в лісі, на леваді  
Усі квіти тобі раді,  
Увесь рідний край!

Грай, бджілко, грай!  
Цвітуть рясно садки наші,  
Сік медовий в кожній чаші —  
Тільки збирай!

Грай, бджілко, грай!  
Межи зіллям, межи квіттям  
Пісню тиху брини дітям,  
Усіх звеселяй!

### БДЖІЛКО, ЛТАЙ!

— А де ж ти бувала,  
Бджілко дрібна?

— По квітках літала,  
В чашки заглядала  
До дна, аж до дна.

Луки мерехтіли  
В сяйві золотім —  
Крилонька бриніли,  
Співанки дзвеніли  
Бджілоньці при тім.

Липи золотіли  
Од скарубу медів —  
Листки тріпотіли,  
Казки шепотіли  
З долин і верхів.

Бджілка облітала  
Весь красний край наш —

Пильно працювала,  
Медочок збирала  
З повних квітів чаш.

Літечко минає,  
Блідне сонця жар —  
Бджілка повертає,  
Діточок вітає,  
Несе щедрий дар...

## КОЛОМИЙКИ

Та як собі заспіваю  
На лані в долині,—  
Піде голос попід колос,  
Між дзвіночки сині.

А я вложу в ті дзвіночки  
Свої співаночки,  
Щоби мені задзвонили  
На всі голосочки.

Щоби мені задзвонили,  
Щоби процвітали,  
Щоби мені, як ті пташки,  
В гаю щебетали.

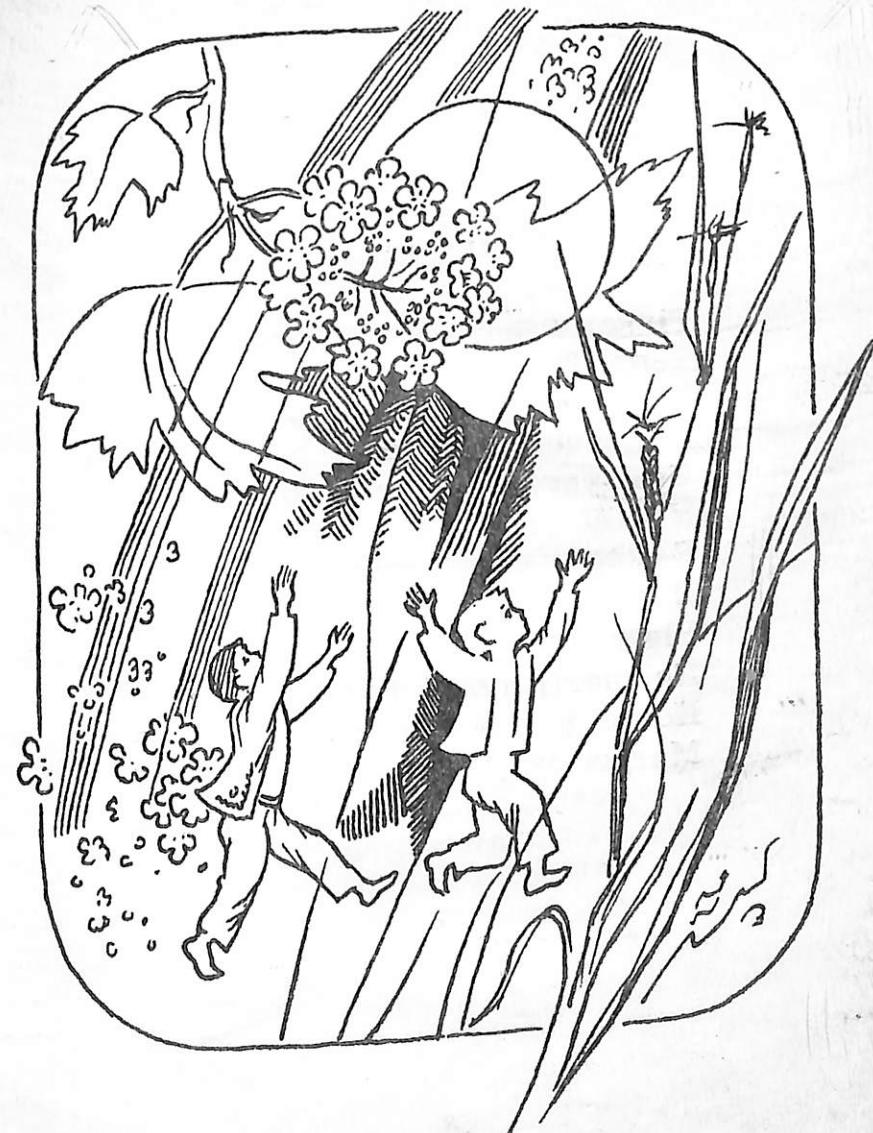
## ЧЕРЕШНІ

Ой, нависли черешеньки,  
Нависли, нависли,  
Та боtotі черешеньки  
Діточкам на мислі.

Та де би то не на мислі,  
Коли дозрівають,  
Червоними ягідками  
Очі притягають.

## ЛІТНІЙ ДОЩ

Хмари по небі блукали,  
З перлів намисто низали.  
Порвались низки —  
Бризнули бризки,  
З шумом на землю упали.  
Впали перлисті краплини  
На зелененькі долини,  
І на лісочки,  
І на садочки,  
І на листочки калини.  
Бліснуло сонце в блакиті,  
Злотом сипнуло по світі,  
По всіх билинах,  
По стебелинах  
І по кожнісінькім квіті.  
Злинула пташка — співає,  
Вийшла малечка — гуляє.  
А там, на хмарі,  
В золотій чарі  
Барви веселка мішає.



## ЛЕГІТ

Гілками легіт шелестить,  
Теплий, ласкавий.  
Цілує квіти, гомонить  
В шовкових травах.  
Чимдуж на нивоньки біжить  
У даль зелену.  
В житах сріблистих шелестить,  
В ланах ячменю.  
Він гладить ніжно-голубі  
Квітчасті луки,  
Немов у нього дорогі  
Матусі руки.

## ГОРОБИНА

Буйна горобино,  
Ти шумиш зелено,  
Ти цвітеш біленько,  
Родиш червоненько.  
Дай ягід у гронах,  
Пишних і червоних,—  
З них зроблю коралі  
Для своєї лялі.  
Коли їх насилю  
Лялечці на шию,  
Така гарна буде —  
Здивуються люди.  
Будуть споглядати  
І мене питати:  
— А чия то ляля,  
Прибрана; мов краля?

## ЛІТО

Ой літчко, літо, квітами увіто,  
Де ступиш ногою — золотиться жито.

Золотиться жито, сади дозрівають,  
Пташечки щебечуть, і діти гуляють.

Ой літчко, літо, пахуче, прозоре,  
Затужиши ти, літо, як підеш за море.

Поля і поляни застелеш імлою,  
Заплачеш за нами, а ми — за тобою.

## ЛІТЕЧКО ПРОПАЛО

Вже сонце не гріє,  
Не жовтіє жито,  
Мак не червоніє,—  
Тільки мряка сіє  
Крізь небесне сито.

Хмароньки нависли  
Довкола, довкола,—  
Наче слізози, бризки  
Дощові заблісли  
Спроквола, спроквола.

Верба листя ронить  
Помалу, помалу,—  
Вітер листя гонить,  
Воно сумно дзвонить:  
Літчко пропало.

## ПЕРЕПІЛКА

Перепілка затужила,  
Своїм дітям говорила:  
— Діти мої, дрібні діти,  
Де маюся з вами діти?  
Люди луки покосили,  
Копи з поля позвозили.  
Є ще овес, дрібен колос,—  
І там чути женців голос.  
Гаю, діти, гаю, гаю.  
Полетимо до Дунаю.

## ЛІС ВОСЕНИ

— Лісе, лісе зелений,  
Чом ти сумний восени?  
— Як же мені та сумному не бути,  
Коли більше зозулечки не чути?  
  
— Лісе, лісе зелений,  
Чом не шумиш восени?  
— Чим же мені, чим же мені шуміти?  
Почав вже мій лист зелений жовтіти.

### ЛУГ ВОСЕНИ

Ой луже мій, луже,  
Посумнів ти дуже,  
Шумить річка-бесідничка,  
А тобі байдуже.  
Дармо хвили грали,  
Тебе звеселяли,  
Тобі тії соловії  
Веселість забрали.  
В далях голосисті  
Зникли співи чисті,  
А за ними, голосними,  
Пішли твої мислі.

### ОСІННЯ ПІСНЯ

Ходить собі жаль по полі,  
Ходить собі жаль,  
Що вже квіти відцвітають,  
Що вже пташки відлітають  
    Десь у сіру даль.  
    Десь у сіру даль.

Ходить собі сум по світі,  
Ходить собі сум,  
Що пропав вже слід по літі,  
Що в імлу поля сповиті,  
    Плеще сльоти шум.  
    Плеще сльоти шум.

Та лунає сміх по селах,  
Жаль і сум жене.  
Де дітвора йде весела  
В школу,— стежка зацвіла,  
    Як за днів весни,  
    Як за днів весни.

## ХЛОПЧИК І ЛАСТИВКА

Х л о п ч и к:

— Ластівочко мила,  
Де хочеш летіти?  
Чи тобі не шкода  
Гніздечко лишити?

Л а с т і в к а:

— Шкода, мицький хлопче,  
Але що чинити?  
Як зима настане —  
Тяжко буде жити.

Х л о п ч и к:

— Путь тобі щаслива,  
Хоч і далеченька!  
Прилітай здорована  
Навесні, рідненька!

Л а с т і в к а:

— Прилічу, мій хлопче,  
Із чужого краю,  
Під твоїм віконцем пісню заспіваю...  
Пісню заспіваю...

## ОСІННІЙ НАСТРІЙ

За селом, селом, в полі чистому  
З гучним гомоном граки граються.  
На дубочкові на безлистому  
З чорним вороном розмовляються.

За селом, селом, в полі чистому  
Сірі сумерки пливуть з мряками.  
На дубочкові на безлистому  
Чорні ворони вснули з граками.

За селом, селом, в полі чистому  
Чиясь ватерка закурилася.  
На дубочкові на безлистому  
Чиясь думонька зажурилася.

## ПІД ЗИМУ

Лісок пожовтів,  
Садок опустів:  
Ні яблучок, ні грушечок,  
Ні солодких слив.

Лиш вітер гуде,  
Що зима прийде:  
Коні сиві, буйногриві  
До нас приведе.

Коні заіржуть,  
Гривами трясуть,  
В скорім бігу килим снігу  
Простелять на путь.

А слідком і ми —  
На ті килими:  
З саночками, з саночками  
Посеред зими.



## БАБИНЕ ЛІТО

Де золотіло жито,  
Сіріє там стерня.  
І бабине вже літо  
Снується навмання.

Йде нивами, лугами,  
І прясти не стає,  
І срібними нитками  
Кругом усе снує.

Тоненькі волоконця  
В повітрі скрізь тримтять,  
Блищають в промінні сонця,  
І з вітром ген летять.

Летять, розповідають,  
Що літа вже нема,  
Що й осінь вже минає,  
Що йде до нас зима.

## ЩО Я ЛЮБЛЮ

Люблю матусю, батька люблю,  
Люблю хатину рідну свою,  
І рідну школу, і вчителів,  
Село, де вперше сонце зустрів.  
Люблю в криничці блакитну глиб,  
І лан, що родить для мене хліб,  
Садок, з якого грушки несу,  
Горбок, де білі вівці пасу.  
Бо ті горбочки, лани, ліси  
Для мене повні добра й краси,  
Бо все, що бачу навколо я,—  
То люба, рідна моя земля!

### РОЗМОВА З МІСЯЦЕМ

- Ой місяцю, місяченьку,  
срібнолицій стороженьку,  
Що сторожиш ти?
- Я сторожу в тиху нічку  
гай і поле, луг і річку  
І сільські хати.
- Ой місяцю, місяченьку,  
срібнолицій стороженьку,  
Хто є в тих хатках?
- Там сплять діти в колисочках,  
сон цілує їхні очка —  
Бачать мрії в снах.
- Ой місяцю, місяченьку,  
срібнолицій стороженьку,  
Про що мрії ті?
- Про край рідний, край єдиний,  
про майбутнє України  
Снять діти малі.
- Ой місяцю, місяченьку,

срібнолицій стороженьку,  
Чи здісняться сни?  
— Стануть діти підростати,  
Для народу працювати —  
І здісняться сни.

## ГНІЗДЕЧКО

(з Йозефа Кожішека)

На яблуні, на вершечку,  
Галузочки шелестять,  
Там гніздечко, а в гніздечку —  
Пташенят маленьких п'ять.

П'ять сердечок б'є рівненько,  
Десять очок блискотить:  
Чи з мушками не йде нянько<sup>1</sup>,  
Чи матуся не летить?

На яблуні, на вершечку,  
Пташечки малі сидять,  
Притулилися в гніздечку  
І весело пискотять.

Чорним оченькам в отвіті  
П'ять сердечок рівно б'є;  
Всюди є краса на світі,  
Щастя ж лиш у дома є!

<sup>1</sup> Нянько — тато, батько.

## НА ВОЛІ

На зеленій гілці пташка співала.  
Мила, звучна співанка сад звеселяла.  
Та зловила дівчинка пташку співучу,  
Та й закрила пташку в клітку блискучу.  
І дає їй істи, водичку носить.  
— Співай мені співанки! — пташечку

просить.

Не єсть, не п'є пташечка, сидить тихенько.  
Опустила крильця — ніє серденъко.  
— Чом не хочеш, пташечко, істи й пити?  
Чи в золотій клітці зле тобі жити?  
— На зеленій гілочці любо співати,  
А в золотій клітці треба вмирати...  
Бо в саду на гілочці — вільні крила,  
А золота клітка — то могила...  
Пожаліла дівчинка пташку співучу,  
Відчинила кліточку гарну, блискучу.  
Стрепенула пташечка крильцями над нами,  
Задзвеніла співанка полем, лугами.

## В НАШІМ ДВОРІ

В нашім дворі ще до зорі  
Півень піс:  
— Вставай, вставай, Петrusику,  
Бо вже дніє!

А той котик вліз на плотик,  
Лапки миє:  
— Встань, Анничко, вмивай личко,  
Бо вже дніє!

Пес Циганок цілий ранок  
Всюди біга:  
— Всю ніч скачу, двір сокочу,  
Дайте хліба!

Корівочка дасть молочка  
Усім нині —  
Теляткові, котяткові  
І дитині.

А гусочка б'є крильцями:  
— Ге-ге-ге!  
Де підете, чемні дітки,  
Де, де, де?

— В школу, в школу, як лиши здолу  
Дзвоник дасть знак!  
А качечка підтакує:  
— Так, так, так!

## МЛИН

Ой, в долині, вдалині,  
Шумить вода при млині;  
Шумить вода, мутиться,  
І колесо крутиться.

З-під каменя, як сніжок,  
Мука сиплеться в мішок.  
Сипся, мучко, сипся, сип,  
Буде людям свіжий хліб.

\* \* \*

— Тесляре, тесляре, збудуй мені хижку  
В зеленім садочку, в квітучім затишку.

— Муляре, муляре, змуруй піч рівненько,  
Щоби взимку в хаті було всім тепленько.

— Столяре, столяре, справ двері, віконця,  
Двері — від дороги, а вікна — до сонця.

— А ти мені, скляре, встав скло ясне в рамку,  
Аби мені сонце світило від ранку.

— Ковалю, ковалю, зроби мені ключик,  
І сильні зависи, й замочек блискучий.

Я буду раненько замок відмикати,  
Щоб ви не минали гостинної хати.

Впала темна нічка  
З високого неба,—  
Чого ж мені, чого ж мені  
Додомоньку треба?..

### ВПАЛА ОЖЕЛЕДА

Впала ожеледа  
З високого неба,—  
Чого ж мені, чого ж мені  
До шевчика треба?..

Треба мені, треба  
Чобітки пошити,  
Щоб по ковзькій ожеледі  
До школи ходити.

Впала сніговиця  
З високого неба,—  
Чого ж мені, чого ж мені  
До стельманаха <sup>1</sup> треба?..

Треба мені, треба  
Сани змайструвати,  
Щоб із гори високої  
В долину з'їжджати.

<sup>1</sup> Стельманах — майстер, який робить вози, сани, колеса.

Треба мені, треба  
Хатку звеселяти,  
Як по праці батько й мати  
Будуть спочивати...

### ЗАЙЧИКИ НА СТІНІ

Бігають зайчики на стіні,  
Усі в ясненькому вбранні.  
Вушками помахають,  
Лапками потакують:

— Ой, аби нам весноньки діждати,  
Підемо в лісочок гуляти,  
Підемо скакати полями,  
А діти гуртожком — за нами.  
Так, так, так.

### ВЕЧІР

Як вечір тіні стелить,  
В печі огонь горить,  
Малят гурток веселий  
В закутині сидить:  
Дві дівчинки русяви,  
Дві лялі кучеряві,  
А котик наш, Муркотик,  
Співає: мур-мур-мур!  
Ще й Місенько кошлатий  
З куточка визира...  
А лялі ради б спати,  
Бо спати їм пора.

Свою Даруся чеше,  
Марусенька колише,  
А котик наш, Муркотик,  
Співає: мур-мур-мур!..

Давно вже лампа світить,  
Ляльки спокійно сплять.

Чемненькі, пильні діти  
При столику сидять:  
Даруся вишиває,  
Марусенька читає,  
А котик наш, Муркотик,  
Усе своє: мур-мур!

КОЛІСКОВА

Спіть, діточки, спіть,  
Віченъка стуліть!  
Дрібен дощик стукотить,  
Вікнам казку гомонить...

Дрібен дощик пада там,  
А тут тихо, тепло нам.  
При матусі рідненькій,  
У світличці чистенькій.  
Спіть, діточки, спіть,  
Віченъка стуліть!

## ВЕЛИКИЙ Я СИНОЧОК

Великий я синочок,  
Матусенько моя.  
Іде на п'ятий рочок,  
Вже не маленький я.

Прокинуся раненько,  
Та довго не лежу,—  
Оглянуся швиденько,  
Вмиватися біжу.

Вдягнусь і «добрий ранок»  
Скажу привітно всім.  
Матуся дасть сніданок,  
І я смачненько з'їм.

Тоді, після сніданку,  
Розглянусь довкруги,—  
Яка робота зранку,  
Кому допомогти.

Для кроликів травички  
Пахучої нарву,  
Для курочок водички  
Свіженської наллю.

І кізкам треба дати  
В яселка лободи,  
І гусоньки погнати  
Купатись до води.

Піду охоче всюди,  
Куди пошлють мене,  
І серед праці-труду  
Час швидко промине.

Коли ж після обіду  
Подякую усім,  
То в поле я поїду  
На конику своїм.

Ще й не забуду взяти  
Шаблюку до руки,  
Щоб шляхом постинати  
Погані будяки.

Усюди вздовж доріжки  
Зрубаю цей бур'ян,  
Щоб не колов нам ніжки,  
Не пхався аж на лан.

Мені допомагають  
Сусідські діточки,  
Весь бур'янець збивають,  
Складають в купочки.

А сонце нижче й нижче,  
Вже спатоночки іде,  
Вечерять мати кличе,  
За рученьку бере.

Пташки в гніздечках на ніч  
Вкладаються до сну.  
— Добраніч всім, добраніч!  
Я скоро теж засну.

### ЗА ЩО МЕНЕ ЛЮБЛЯТЬ

Любити мене матуся,  
Що я гарно учуся,  
Любити мене тато,  
Що читаю багато.  
Любляти мене сусіди,  
Що я чемний завсіди:  
Не пустую ніколи,  
Ні у дома, ні в школі.

## ТО Я ЗНАЮ

Як над лісом хмара лине  
З перлового оксамиту,  
То я знаю: зараз злине  
Повно, повно, повно цвіту.  
Як поля він вкриє всюди,  
Діточкам на радість-втіху,  
То я знаю: зараз буде  
Повно, повно, повно сміху.  
Як цей сміх дзвінкий поллеться,  
Розпромінить личка гожі,  
То я знаю: розів'ються  
На тих личках квіти рожі.  
В очках зіроньки засяють  
В яснім сміху, в бистрім бігу,—  
І скрізь рожі розцвітають,  
Самі рожі в білім снігу.

## ДВА МОТИЛЬКИ<sup>1</sup>

(З Йозефа Вацлава Сладека)

Довкола, довкола,—  
Не спочнем ні хвильки,—  
Гонитися будем,  
Як ті два мотильки.

Стежкою — між квіти,  
На свіжу травичку;  
Нам рум'яні ружі  
Зацвітуть на личку.

Стежкою — між квіти,  
Та скоріш, та швидше,  
Поки нас матуся  
Здалеку покличе...

Потім до матусі  
Притуляться дітки,  
Гейби два мотильки  
До одної квітки.

<sup>1</sup> Мотильки (діал.) — метелики.

## ТА ОЛЕНКА, ТА МАЛЕНЬКА...

(За Яніною Поразінською)

Та Оленка, та маленька  
Танцювала, веселенька,  
Танцювала безустанку,  
Як світило сонце зранку.

Та Оленка, та маленька  
Танцювала, веселенька,  
Танцювала і в ту пору,  
Коли сонце зійшло вгору.

Та Оленка, та маленька  
Танцювала, веселенька,  
Танцювала вечорами,  
Коли й сонце за горами.

Вснуло сонце за горами,  
Спить Оленка біля мами,  
Та Оленка, та маленька,  
Що гуляла веселенька.

## РОЗМОВА ПРО СОНЦЕ

(З Йозефа Кожішека)

— Чи знаєте, мати,  
Де йде сонце спати?  
— За високу гору,  
В золоту комору.

— А хто йому стелить  
На білій постелі?  
— Зіронька вечірня,  
Красна, як царівна.

— А хто його збудить,  
Як світати буде?  
— Пташечки веселі  
Збудять із постелі.

— А на що, як встане,  
Найперше погляне?  
— На дітей, серденько,  
Чи встають раненько.

## НАША МАТИ

Мати наша, мати, як голубка сива,  
Крильцями любові усіх нас прикрила.

Мати наша, мати, як сонечко ясне,  
Цілий день нам світить і в нічку не гасне.

Мати наша, мати, як сонечко з неба,  
В день і в нічку знає, чого дітям треба.

## ПЕРЕД СНОМ

Докінчилася казка,  
Затихли веретена,  
Згоріла вже дров в'язка,  
Дня праця довершена.

Як човен в синім морі,  
Князенко-місяць плине.  
Над місяць і над зорі  
Матусі пісня лине.

МАТИ

Хто тебе так щиро любить,  
І вбирає, і голубить,  
І кладе у постіль спати?  
Мати.

Хто стеріг тебе від злого,  
Відмовляв собі усього,  
Щоб тобі віддати?

Мати.

Хто тебе узяв за руку  
І до школи на nauку  
Вів, щоб rozуму навчати?

Мати.



4 Марійка Підгірянка

## ПРОБУДЖЕННЯ

(з Йозефа Кожішека)

Снилось мені ясне сонце,  
Що в хаті світило,—  
А то лиш так моя мама  
Дивилася мило.  
Приснивсь мені легкий вітрик,  
Що пестив колосся,—  
А то мені моя мама  
Гладила волосся.  
Снилася мені ягідочка,  
Як мед, солоденька,—  
А то мене цілавала  
Мама дорогенька.  
Снилось мені, що на крилах  
Я вгору несуся,—  
А то мене із постелі  
Піднесла матуся.

## ДАРУНОК З ЯРМАРКУ

Я донечка матусина,—  
Мама мене любить.  
Мама мені на ярмарку  
Черевички купить.

Черевички шнуровані,  
Жупаник в три поли,  
Я книжечку — у тайстрочку<sup>1</sup>,  
Та й бігом до школи!

<sup>1</sup> Тайстра — гуцульська торбина,  
яку носять через плече.

## У НАС

У нас так мило дуже,—  
Підкинем в піч дров в'язку,  
Дідусь коника струже,  
Бабуся каже казку.

Нянько корито теше,  
Мама пряде куделю,  
Ганя Юрця колише:  
Ой люлю, Юрцю, люлю!

## ПО ЗАБАВІ

І коник, і овечка  
Пішли вже спочивати,  
А братчик і сестричка  
Не думають ще спати.

Посидіти ще хочуть,  
Хатинка натоплена,  
Весело так фуркочуть  
Прядилок веретена.

Котик веде розмову,  
А слів ніхто не збагне.  
Як ниточку шовкову,  
Бабуся казку тягне.

## В ГОСТЯХ У БАБУСІ

Вже прилинула весна,  
Люба, мила, голосна;  
Забриніли потічки,  
Заспівали пташечки,  
Зашуміли дерева,  
Простелилася трава.  
Вже маленькі хлопчики  
Скачуть, як горобчики,—  
Тут кидаються м'ячем,  
Туди котять обручем,  
Там квітки зривають,  
Весело гуляють.  
Молоденські котики  
Стрибають на плотики,  
Проти сонця гріються  
І лапками миються.  
Коли умиваються —  
Гостей сподіваються,  
То гостей чекають,  
Радо виглядають.

Ту-ру, ту-ру, то-ру,  
Їде віз під гору,  
А із гори в долину —  
До бабусі в гостину.  
Їде батько й матуся,  
Їде тітка Олюся,  
Їде Юрчик-синочок —  
Гостей повний візочок.  
А бабуся старенька  
Любим гостям раденька,  
Любих гостей вітає,  
Хлібом-медом приймає.

До Юрка привітна,  
Біжить чорна кітка:  
На дві лапочки стає,  
Дві передні подає,  
Весело муркоче,  
З Юрком гратися хоче.

Біжить біла кізонька,  
Шовкова борідонька,  
Рівнесенські ріжки,  
Тонесенські ніжки.  
Біжить кізка: туп-туп,  
Тут є Юрчик, тут, тут.  
Як він мене попасе,

Конюшини принесе,—  
Я дам йому молочка  
До нового банячка,  
Звечора і зрана —  
Густого, як сметана.

Козеня біжить: ме-ме,  
Де той Юрчик? Де він, де?  
Погуляти підемо,  
Гратись разом будемо,  
Ой, будемо бігати,  
Ой, будемо плигати  
По горбочку-бережку,  
Зеленому моріжку.  
І в лісок зайдемо,  
Дешо там знайдемо:  
Я — зелену травичку,  
Юрчик — спілу суничку;  
Я — грабову гілку,  
А Юрко — сопілку.

### ПІДРОСТАС ЮРКО В СНІ

Полями, лугами  
Літєчко іде,  
Теплими руками  
Юрчика веде.  
Юрчик наш маленький,  
Миліший над все,  
В очках голубеньких  
Сонечко несе.  
На губках рожевих —  
Усмішка, як цвіт,  
У словах пестливих —  
Чар дитячих літ.  
Прибуло до хати  
Миле внученя:  
Буде щебетати  
Нам воно щодня!  
Щічки розцілуює  
Сонце золоте,  
Личко розмалює —  
Личко зацвіте.

Малюка обвіють  
Леготи в селі,  
Підростуть, зміцнюють  
Ніженьки малі!  
Будуть мандрувати  
По гаях, садках,  
Будуть спочивати  
В тихих холодках.  
Будеш тут ходити  
Цілий день-деньок,  
Буде тебе вчити  
Пташка пісеньок!  
В нічку місяченько  
Засія тобі —  
Осяє личенько,  
Очка голубі.  
Зіроньки-моргулі  
Вимережать сни.  
Люлі, Юрцю, люлі,  
Спи, дитятко, спи!

### У БАБУСІ В ГОСТИНИ

Ой нема миліше,  
Нема веселіше,  
Як в бабці в гостині —  
Медом нагодує,  
Ще і поцілує  
Личенько дитині.

Яблучок нав'яже,  
Казочку розкаже,  
Ще й лялечку справить,—  
Бубуся радіє,  
Сама молодіє,  
Коли внучків бавить.

Оченята споглядають,  
Рученьки збирають,  
Ноженята притупують,  
По гаю гуляють.

### ПРОГУЛЯНКА

У Юрчика малі ніжки,  
В бабусі старенъкі —  
Підуть собі поволенъкі  
У гай зелененъкій.

В тому гаї бджілки грають,  
Пташечки співають,  
Метелики-веселики  
По квітках літають.

Під кущиком скаче зайчик,  
Зайчик-побігайчик.  
А зозулька: ку-ку, ку-ку,  
Де ти, малий Юр-ку?!

В Юрка оченьки бистренъкі —  
Бачать крізь травичку:  
Тут горбочок, там грибочок,  
Там спілу суничку.

### КОЛИСАНКА

Люляй, Юрцю, люляй,  
Понесу тя в гай,  
Понесу тя в гай.  
Ой гай зелененький,  
А Юрцю маленький,  
А Юрцю маленький.

В гаю, Юрцю, в гаю  
Квіток назбираю,  
Квіток назбираю.  
Квітки будуть цвісти,  
А Юрочко рости,  
А Юрочко рости.

### МІЙ ДІДУСЬ

Мій дідусь старенький —  
Як голуб сивенький.  
По садочку ходить  
І мене, малого,  
Онучечка свого,  
За рученьку водить.  
По садочку ходить,  
Яблучка знаходить,  
Ще й дає горіхи.  
Дідусь любий, милив,  
Як голубчик сивий,  
З ним — багато втіхи!

### ПРАЦЬОВИТА ДІВЧИНКА

Беручка, чемненька  
Дівчинка Оленка,—  
Цілий тиждень у роботі,  
А все веселенька.

В понеділок пряла,  
У вівторок ткала,  
А в середу у череду  
Овечки загнала.

У четвер білила,  
У п'ятницю мила,  
А в суботу всю роботу  
До кінця скінчила.

А прийшла неділя —  
Сорочечка біла,  
В ній дівчинка, мов квіточка,  
Між подруг сиділа.

### МАЛА КРАВЧИНЯ

Куплю собі ниточки з шовку,  
Куплю полотенця і голку.  
Вишию сорочку Юркові,  
Аби одягнувся до школи.  
Вишию ще другу, як чічку<sup>1</sup>,  
На свою маленьку сестричку,

---

<sup>1</sup> Чічка — квітка.

### ПОМІЧНИКИ

— Татусю, татусю, куди йдеш?  
Чом мене, синочка, не береш?

Ти будеш косити,  
Я — траву носити,  
Чи візьмеш?

— Матусю, матусю, куди йдеш?  
Чом ти мене, донечку, не візьмеш?

Ти будеш сапати,  
Я — бур'ян збирати.  
Чи візьмеш?

### МОЇ ОВЕЧКИ

Жену я овечок череду,  
А баран рогатий спереду.  
Жену я овечок громаду,  
А песик кудлатий позаду.

## РОЖАНКА

(З Карела Вацлава Райса)

Пасися, Рожанко,  
Щоб добре напаслась,  
То ѹ буде багато  
І сира, і масла...  
Пасися, Рожанко,  
В пахучому зіллі,  
Тобі причеплю я  
Дзвіночок на шию!  
Пасися, Рожанко,  
На свіжій травичці,  
Тебе напою я  
У чистій криничці.

## ПРИ ДОРОЗІ

При дорозі, при шосе  
Там корови ми пасем.  
Золотистий місяць жовтень  
Стелить листя ясно-жовте,  
Вітер хмари вдаль несе  
Над полями і шосе.

Низько стеляться дими —  
Це печем картоплю ми.  
Розгорілася наша ватра.  
Біля неї — Оля, Марта,  
Лесь, Петрусь, малий Івась,  
І Бровко з дітьми весь час.

При дорозі, при шосе  
Там корови ми пасем.  
Золотистий місяць жовтень  
Стелить листя ясно-жовте,  
Вітер вдаль його несе,  
На поля і на шосе.

## ШКОЛА

Школо наша, школо, мати наша мила,  
Ти нас всіх пригорнеш, як голуб під крила.  
Ти нас всіх научиш, як у світі жити,  
Як зло оминати, а добро чинити.  
Бджилоњки — на квіточки, дітоњки — до  
школи,  
Там збирають мудрість, як мед з квіток  
бджоли.  
Збирають там мудрість, аби процвітати,  
Аби не ходити в світі сиротами.  
Не лиш той сирітка, що вітця не має,—  
Ще гірший сирітка, котрий нич не знає.

## ШКОЛЯРИК

Не думайте, моя ненько,  
що 'м дітвак,—  
Вже я в школу записаний,  
ой так, так!  
Погляньте лиш, моя ненько,  
там на путь,  
Як хлопчики-школярики  
славно йдуть.  
Марширують школярики:  
раз, два, три —  
І мені би, моя ненько,  
з ними йти.  
Пустіть мене, моя ненько,  
вже тепер,  
Дайте мені сорочечку,  
як папер!  
Купіть мені тайстриночку  
і буквар —  
Щоби люди пізнавали,  
що 'м школяр!

### МАЛИЙ ШКОЛЯРИК

Гей, нема то так нікому,  
Як школярику малому:  
Він не журиться ніколи,  
Взяв книжечки — і до школи!  
А в тій книжці — малюночки,  
А в тій книжці — співаночки,  
І наука, і забава,  
Бо та книжечка цікава,  
Бо та книжечка рідненька...  
Тулить її до серденька,  
Сторінки все оглядає,  
Вірші радісно читає...

### ІВАСИК

Сів Івасик до столу,  
Узяв зошит й ручку нову.  
Головонька у журі:  
Чи напише добре «і»?

Пише ключки і карлючки,  
Аж трясуться малі ручки.  
В очках слізоньки дрібні:  
Не вдається красно «і»!

Івась хлопчик був завзятий —  
То й не думав спочивати.  
І вже знають в школі всі —  
Написав він добре «і»!

### ШКОЛЯРКА

То не рожа, ой то не калина,  
Тільки чемна школярка Галина:  
Встала раненько,  
Вмілась чистенько,  
В кімнаті прибрала гарненько.  
А потім при добрій охоті  
Помогла ще й матусі в роботі.  
А дзвіночок вчула —  
Ручкою махнула,  
Наче пташка, до школи майнула.  
Слухає уважно на уроках —  
Кожне слово ловить кароока.

### НАШІ ШКОЛЯРКИ

Анничка, Анничка,  
Рожевій личка,  
Вже знає всі ноти,  
Хоч і невеличка.

Оленка, Оленка,  
Дівчинка біленька,  
Всі букви читає,  
Хоч іще маленька.

А чия то, чия  
Дівчинка Марія?  
Так ходить до школи,  
Як біла лелія.

Юлька, наша Юлька,  
Над очками чілка,  
Так спішить до школи,  
Як до меду бджілка.

### КРЯЧЕ ГАЛКА

Кряче галка, що Наталка  
Не піде до школи,  
Бо та злюка-завірюха  
Снігом личко коле.

Йде Маруся, йде Ганнуся,—  
Піде і Наталка.  
Ой неправду вам казала  
Та чорненька галка.

### ГНАТ І ФЕДЬ

Гнат читає, Гнат рахує,  
Гнат малюочки малює,  
А Федь гонить вулицями  
Та шпурляє камінцями.

По науці Гнат гуляє,  
Та на чемність все зважає.  
А Фед'кові це байдуже:  
Де лиш ступить — збитки вструже.

І в Гнатка думки веселі,  
Жарти й смішки йому милі;  
Але кожний чує й видить —  
Гнат нікого не обидить.

А Федь? Ні! Я соромлюся  
Більш писати про Федуся.  
До поправи час залишу,  
Як поправиться — напишу!

## ГОЛОСНІ ЗВУКИ

О-о-о,  
Яєчко одно  
Знесла курочка чорненька,  
Знайшла дівчинка маленька.  
О-о-о,  
Яєчко одно.

А-а-а,  
А яблучка два,  
Два яблучка червоненські  
Несе донечка для неньки.  
А-а-а,  
Аж яблучка два.

И-и-и,  
А хлопчики три  
В калабаню упали  
І всі разом кричали —  
И-и-и,  
Тих хлопчиків три.

I-i-i,  
Лошачки малі,  
Є у них чотири ніжки;  
Коло воза ідуть пішки —  
I-i-i,  
Лошачки малі.

У-у-у,  
Песик на шнурку,  
Цуценяток п'ять кудлатих  
Полягало біля хати.  
У-у-у,  
Песик на шнурку.

Е-е-е,  
Де то мама, де?  
Нема мами, пішла в поле,  
Там бур'ян на ниві поле;  
Е-е-е,  
Ось вже мама йде!

## БЕЗКОНЕЧНІ КАЗОЧКИ

\* \* \*

А-А-А,  
Котика нема.  
Е-Е-Е,  
Де наш котик, де?  
У-у-у,  
Мишку з'їв малу.  
І-І-І,  
Він спить на печі.  
И-И-И,  
Мae гарнi сни.  
О-О-О,  
Не будiть його.  
І-І-І,  
Тихо, мишки, всi!



5 Марійка Підгірянка

## БЕЗКОНЕЧНІ КАЗОЧКИ

Скажу, діти, вам казку:  
Приніс зайчик дров в'язку,  
Поколов їх дрібненько,  
Зварив кашку швиденько.  
Кашка була солодка —  
Моя казка коротка.

Скажу, дітки, і другу:  
Прибіг котик із лугу,  
Ліг собі серед печі,  
Муркотів дивні речі.  
Дасте бубликів в'язку —  
Докажу вам ту казку.

Ще б і третю сказала:  
Мушка в хаті літала,  
У сметану влетіла,  
Вийти звідти не вміла.  
Далі? Далі не можна,  
Бо це казка тривожна.

Ба, ще знаю й четверту:  
Був горобчик упертий,  
Дзьобав скирту він спритно:  
Змолочу усе жито!  
Чи змолотить — не знати,  
Доведеться чекати.

Ще послухайте й п'яту:  
Вбіг хлопчина в кімнату,  
У болоті по вуха,  
Бо він мами не слуха.  
А що далі — не знаю,  
Хіба маму спитаю.

Скажу шосту вам завтра,  
Сьому й восьму позавтра,  
У суботу — дев'яту,  
А в неділю — десяту.  
Певно, будете раді  
Казочок цих громаді.

А як прийде неділя,  
Буде в лялі весілля,  
Буде радість велика,  
Буде грати музика.  
А трубочка: ту-ту-ту,  
Барабанчик: та-та-та,  
А скрипочка: ті-лі-лі  
На лялинім весіллі.

## КУРЧАТКО

— Я само боюся,  
Де ж моя матуся?  
Ціп, ціп, ціп...

— Де ж мої сестрички,  
Брати-кукурічки?  
Ціп, ціп, ціп...

— А, коло комори!  
Біжу до них скоро.  
Дріб, дріб, дріб.

— Вітайте, вітайте,  
До гурту приймайте.  
Ціп, ціп, ціп.

## КАЗОЧКА

(з Йозефа Кожишека)

Квочечка ходила,  
Курчаток водила —  
Дітвора дрібненька  
Казочку просила.

«У полі пшениця  
Доспіла шуміла...»  
Дітвора сміється —  
Казочка їй мила.

«А був один хлопчик,  
З'їв пшениці горщик...»  
Дітвора сміється:  
«То, певно, горобчик!»

«Ворона летіла,  
Хлопчика схопила...»  
Дітвора швиденько  
Квочечці під крила.

## КИЦИН ДІМ

(За Самуїлом Маршаком)

Бам! Бам! Балам! Бім!  
Загорівся кицин дім.  
Котик дзвонить і гука,  
На пожежу всіх склика:  
Бім! Бам! Балам! Бім! —  
Порятуйте кицин дім!

Біжить курочка з відром,  
Біжить півник з помелом,—  
Бім! Бім! Балам! Бім! —  
Щоб гасити кицин дім.

Біжить гусочка з гачком,  
Біжить качка з черпаком,—  
Бім! Бам! Балам! Бім! —  
Загасили кицин дім!

## КОТЯЧА РОДИНА

Плаче кітка<sup>1</sup>, заводить,  
Що котик не приходить,  
А з кіткою котята:  
— Нема нашого тата!..—  
Вийшла кітка з хати  
Свого кота глядати,  
Найшла його при плоті  
Аж по вуха в болоті.  
— Де ти, котику, ходив,  
Що кожушок забруднив?  
— Ой лазив я до скрині,  
Поїв сало газдині.  
Вергla мя за ворота —  
Гірка доля у кота!..

---

<sup>1</sup> Кітка — кішка.

## ЮРКО, ЖМУРКО І ХМУРКО

Були в Юрця коти два,  
Невеличкі обидва.  
Цей чистенький — то Жмурко,  
А брудненький — то Хмурко.

Жмурко чисто лапки мив  
І обачно скрізь ходив.  
Хмурко часто в комин ліз,  
Був, неначе шмаровіз.

Раз Юрко сніданок ів,  
Коло столика сидів,  
Біля Юрчика Жмурко  
Пив тепленьке молоко.

Поміж них Хмурко — тарах!  
А мав сажу на лапках.  
Де лиш лапкою ступив —  
Чорний слід там залишив.

Узяв Юрко прутика,  
Хап брудного котика,  
Перетріпав кожушину,  
За віконце Хмурка кинув.

Виліз котик наш на плотик,  
Мис лапки, мис ротик.  
Аж як вмиється чистенько,  
Можна гратись з ним гарненько.

## ПОМАЗОК

Невисока в нас полиця —  
На полицю влізла киця,  
Побачила помазок,  
Взяла його за чубок.  
Стала всюди ним крутити,  
На всі сторони котити,  
Закотила хтозна-де,  
Не знайти його ніде.

Помазка дідусь шукає:  
Тут немає, там немає.  
Став уже дідусь журитись —  
Нічим буде поголитись.  
Де-то його відшукати —  
Чей же сам не втік із хати?!

Ой утік, ой побіг  
Із поліці під поріг,  
Від порога аж під плотик.  
Взяла киця його в ротик —

І ну його микати,  
І ну його смикати,  
Закинула між дрова —  
Там упав і пропав...

По дрова дідусь пішов,  
Помазочок там знайшов.  
Він обсмиканий, обтертий,  
Від щетини геть обдертий.  
Виб'єм кицю по хвості  
За ці витівки пусті!

Дідо прутика шукає,  
Юрчик діда, знай, прохас:  
— Ой, дідусю, дідусю,  
Не бий мою котусю,  
Не бий мою кицю-мицю,  
Більш не влізе на полицю!

Юрчик кицю прикликає  
І наказує-навчає:  
— Кицю-мицю, добре слухай —  
Шо не твоє, то не рухай —  
Ні квачів, ні помазків,  
Ані Юркових м'ячів,  
Ані дядькових шнурочків,  
Ані тітчиних клубочків...

Не розкидуй олівців,  
Не розкидуй папірців,  
Не вистрибуй з кута в кут,  
Бо в роботу піде прут!

Киця-миця слухає,  
Вусиками рухає,  
В очі Юрка споглядає,  
Мов порадоньки питає:  
— Скажи, Юрцю, як гратися,  
Щоб з прутиком не знатися?  
Бо я киця жвавенька,  
Бавитися раденька! —  
Юрчик вирішив цю справу,  
Враз придумавши забаву:  
Всилив гудзик він на нитку —  
Лови, кицю, мишку-спритку!  
Так бавились без пригоди,  
Не зробили ніде шкоди.  
А відтак до столу сіли  
І вечерю смачно з'їли.  
Киця-миця з Юрчиком  
Їли кашу з молоком.

ПРО КОТА-ВОРКОТА,  
ГОРОБЦЯ-МОЛОДЦЯ  
І МАРІЙКУ-ПЕСТИКУ

Сіро-бурий кіт-воркіт  
Виліз нищечком на пліт,  
Хоче зняти з деревця  
Горобчика-молодця.  
А нашо стягнути?  
Щоб м'ясця добути,—  
З пір'ячком, з кістками  
Схрупать під кущами.

Бачить це Марійка,  
Мамина пестійка,  
Татова потіха,  
Школлярочка тиха.  
Жаль їй стало горобця,  
Веселого молодця.  
Котка проганяє  
Та ще й примовляє:

— Гей котику-воркотику,  
Не чатуй ти на плотику,

Не чатуй на горобця,  
На доброго молодця,  
Бо він, хоч збиточний,  
Але й пожиточний!

Зерно, правда, любить,  
Але й гусінь губить,—  
По садку літає,  
Гілки обчищає,  
Щоб і груші, і сливи  
Рясно зародили!

Кіт-воркіт не слухає,  
Крутить носом, нюхає.  
По гілках стрибає,  
Горобця ганяє...

Той горобчик жвавий  
Зиркає, цікавий,  
Скаче чимраз вище,  
До вершечка ближче —  
З гілочки на гілочку,  
Повертівся хвилечку,  
Із деревця скік —  
Та й... утік!

Бачить це Марійка,  
Мамина пестійка,

За боки береться,  
З котика сміється:  
— А то добре, котику,  
Мурлику-воркотику,  
Не дерись на вишкі,  
А виловлюй мишкі!

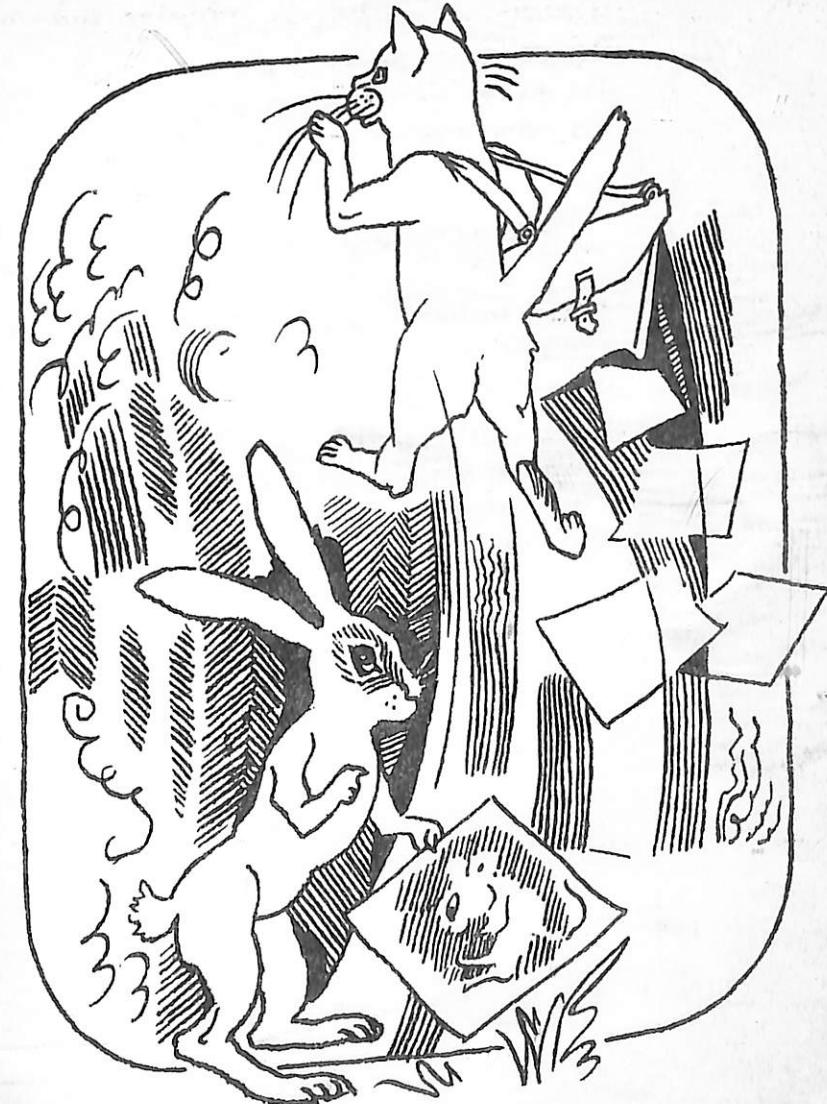
КИЦЯ-МИЦЯ Й  
КРІЛИК-ТРІЛИК

Киця-Миця у торбині  
Малюночки несла сині.  
Дірка в торбі, та байдуже! —  
Поспішала Киця дуже.  
Киця торби не зашила,  
Та й малюнки розгубила.  
Крілик-Трілик-шулавило  
Біг до шевчика по мило.  
Позбирав усі малюнки,  
Позбирав усі рисунки.  
Прикрасив він ними хату,  
Ще й зробив собі загату...

— Чи ж то, любий друже Крілю,  
Такий звичай на Поділлю:

Що знайдете — те вже й ваше?  
Віддавай нам те, що наше!

— Хто ж то, люба Кицю-Мицю,  
Йде на ринок у столицю,  
Йде собі до Коломиї  
І торбини не зашиє?! —



Тільки трошки посварились,  
Та до суду не водились,  
Бо таки, сказати правду,  
То обое провинились.

### ПРИГОДА

Ой поїхав вовчик в ліс  
Без сокири, без коліс;  
Зачепився в сухий пень,  
Та й простояв цілий день.  
А я йшов, одчепив,—  
Біду собі зачепив.

### ПРИГОДА В ЛІСІ

Став я в лісі бучка рубати,  
Сполошився зайчик вухатий.  
Почав я рубати яличку,  
Сполошив сіреньку сарничку.  
А коли рубав я омелу,  
Сполошив і білку веселу.  
Побіг малий зайчик полями,  
А сіра сарничка — лісами.  
А білка стрибнула на вітки,  
Горішками кидала звідти.

### ЗАЄЦЬ

Подивітесь, добрі люди,  
як ся заєць має:  
Порвав свою кожушинку,  
сів та й зашивас.  
Уже вишив клубок ниток  
ще й півверетена,  
Пооглядав кожушинку, а та —  
розпорена.

## ЗАЙЧИК В ТЕРНИНІ

Скочив зайчик в тернину  
І роздер кожушину;  
Йде лисичку просити  
Кожушину зашити.  
А лисичка рогоче,  
Зашивати не хоче:  
— Де ти був? Нашо дер?  
Ходи в дранім тепер! —  
Біжить зайчик до мами,  
Зайшли очка слозами:  
— Мамко, любко, не бийте,  
Кожушину зашийте! —  
Мама сина не била,  
Кожушину зашила.  
Зайчик очка обтер  
І знов скоче тепер.

## БАБА ЗАВІРЮХА

У пралісі, у лісі  
Палац стойть чудовий:  
Самі перлинни в стрісі,  
А зруб увесь льодовий.

Поміст, як сонце, ясний,  
А постіль — білі пухи.  
Такий-то дім прекрасний  
У баби Завірюхи!

А баба Завірюха  
Мороза-діда мас;  
Та баби дід не слуха,  
Де хоче, там гуляє.

По селах ходить в нічку,  
Як згасне промінь сонця,—  
То міст кладе на річку,  
То квіти на віконця.

А баба все сердита,  
Що дід собі гуляє,—  
В метелицю сповита,  
Шляхи всі замітає.

Холодним вітром дмуха,  
Кладе замети всюди,  
Щоб дід бабусю слухав  
І не ходив нікуди.

\* \* \*

Біжить зайчик по сніжку  
У новому кожушку —  
Гей, гей, тепленько,  
Радується серденько.

Раптом вибіг із хати  
Бурко, песик кудлатий.  
Гав, гав! Бачить слід —  
Буде зайчик на обід!

Сюди, туди, полями  
Біжить зайчик до мами.  
Мик, смик! Пропав слід —  
Пропав песиків обід!

## ЛІСИЧЧИНА ШТУКА

Лисичка-сестричка снігами бродить,  
Немає поживи — голодна ходить:  
— Ой доленько, доле, пошли що з'їсти,  
Бо я вже не можу ні йти, ні лізти!

Аж бачить — он зайчик біжить серед снігу,  
Його не догонить лисичка з бігу...  
Міркує-гадає, аж очі жмурить:  
Чей, того малого зайчика здуриТЬ...

Схилилась низенько, гребе лапочками,  
Кричить, що аж гомін іде лісами:  
— Знайшла я під сніgom добра чимало:  
Головку капусти, м'ясо і сало!

Капусту лишу, бо ж то річ не ласа,  
Досить намсся сала і м'яса!  
Капусту сковаю на місці оцьому,  
А з салом і м'ясом біжу додому!

I щось одгрібає, і щось загрібає,  
I ніби додому з чимсь утікає,  
Сама ж поспішає за кущ засісти,—  
Чей, зайчик захоче капусту їсти...

А зайчик і справді не забарився,  
Як вчув про капусту, то звеселився,  
Ось-ось добігає, ось-ось вже близько,  
Аж тут десь уявся сірий вовчисько.

I він також вийшов на лови вранці,  
Вчув мову лисички — повірив байці,  
Шерсть настовбурчиває: — Того не бувало,  
Щоб хитра лисичка поїла сало!

I також пустився в той бік стрілою,  
Кричить: — Де ти, қумо? Діліся зі мною! —  
Найшов, причепився: — Де тес сало? —  
Гарчить, скалить зуби, аж лячно стало.

Зіщулився зайчик від того гуку,  
Підняв довгі вуха — зрозумів штуку.  
Втікає щосили до свого роду,  
Щоб всім розказати страшну пригоду.

## БІЛЧИНІ ГОРІШКИ

Позривала жвава білка  
З ліщини горішки  
Та понесла продавати  
На ярмарок пішки.

Нащо тобі, жвава білко,  
Горішки носити?  
Прийдуть діти в ліс до тебе  
Та будуть просити...

Нащо тобі, жвава білко,  
В путі бідувати?  
Прийдуть діти в ліс до тебе —  
Будуть ласувати.

## ГОСТИ СИНИЦІ

— Синичко-сестричко,  
Звідки гості мала?  
— Соловей був з лугів,  
Чорна галка з лісів,  
А горобчик, добрий хлопчик,  
З зелених садів.

— Синичко-сестричко,  
Що їм їсти дала?  
— Соловей їв мушки,  
Чорна галка черв'ячки,  
А горобчик, добрий хлопчик,  
Самі кришечки.

— Синичко-сестричко,  
Що їм пити дала?  
— Соловей пив медок,  
Галка сік з ягідок,  
А горобчик, добрий хлопчик,  
Лиш росу з квітком.

— Синичко-сестричко,  
А як гості дякували?  
— Чорна галка крякала,  
Соловей заспівав,  
А горобчик, добрий хлопчик,  
Лиш зацвірінчав.

### ЗОЗУЛЯ

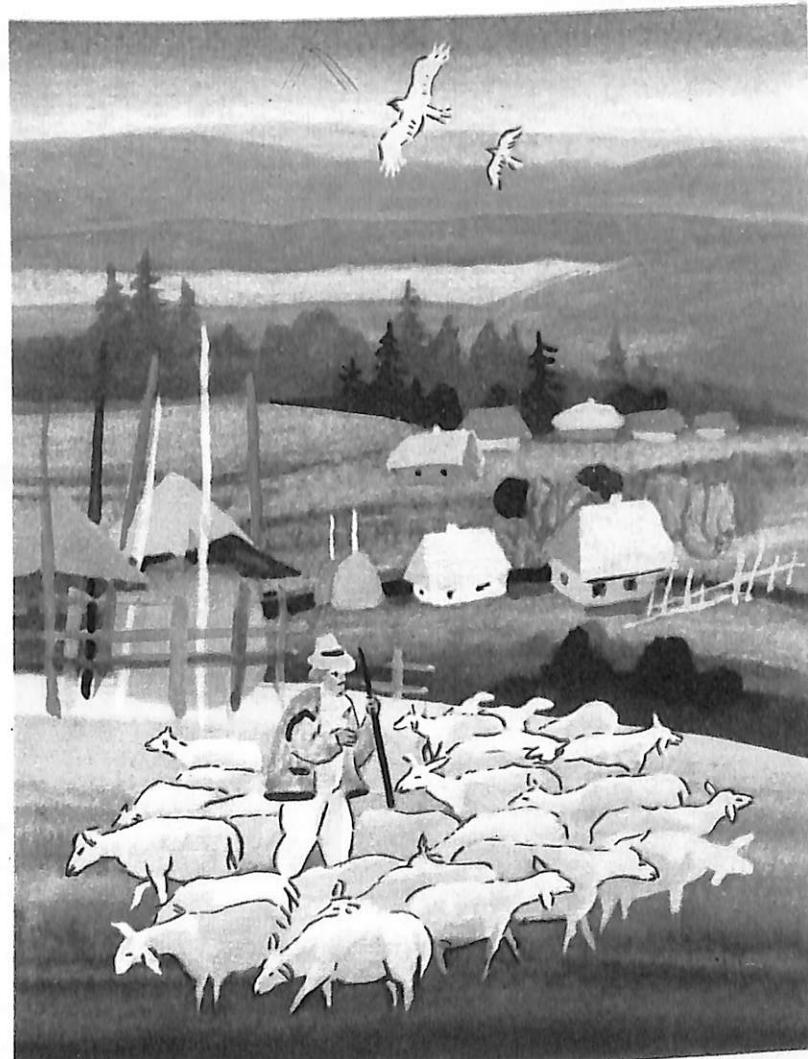
— Зозуленько, де ти, де бувала?  
— Ку-ку-ку!  
По лузі літала  
Та й собі співала:  
Ку-ку-ку!  
— Голубонько, де ти, де бувала?  
— Тру-ру-ру!  
В гаю воркувала,  
Голуба шукала:  
Тру-ру-ру!  
— Перепілко, де ти спочивала?  
— Піть-пілі!  
В зеленому житі,  
Наче в оксамиті,  
Піть-пілі!  
— Воробличко, де ти діти діла?  
— Чір-чір-чір!  
В садок полетіли,  
На черешні спілі,  
Чір-чір-чір!

## ДВА ГОРОБЧИКИ

Два горобчики вгледіли  
Черв'ячка малого  
Й по хвилині суперечки  
Зчубились за нього.

Та побачив це півник,  
Із плота злетів,  
Того дзъобнув, того дзъобнув  
І черв'ячка — з'їв.

А опісля добра мати  
Гороб'ят навчала,  
Щоб родина за дурниці  
Сварки не здіймала.



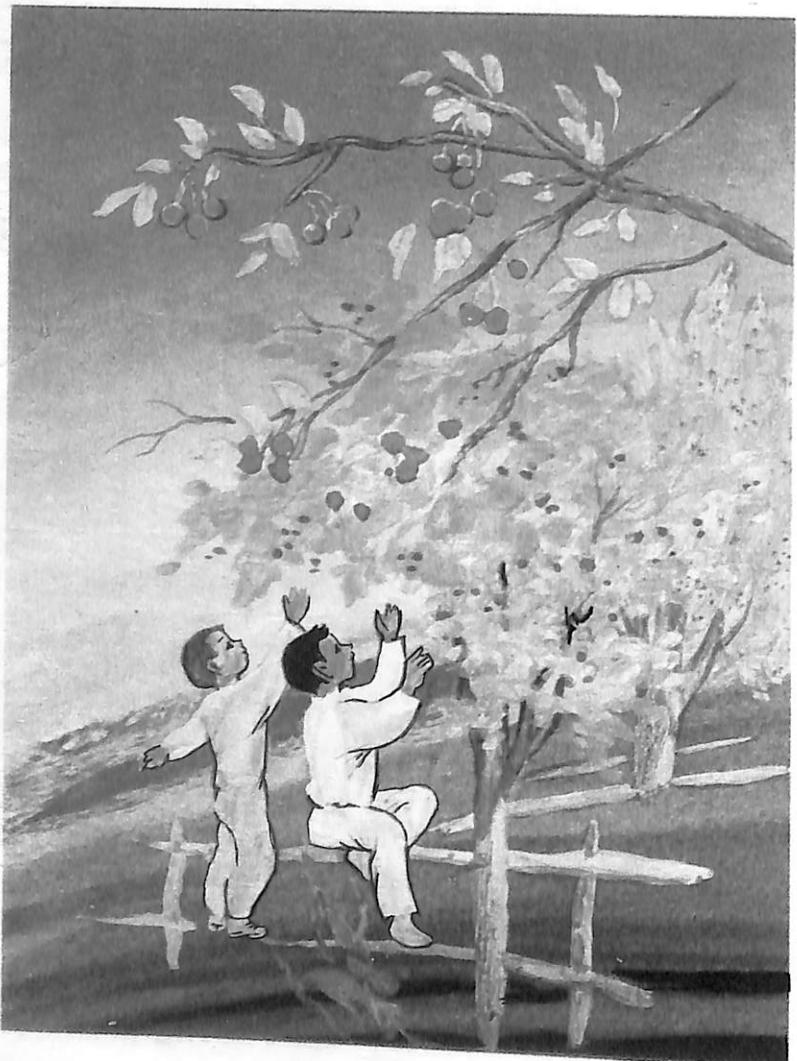
«Верховина»



«Зимовим шляхом»



«Сади навесні»



«Черешні»



«Перепілка»



«Ліс восени»



«Осінній настрій»



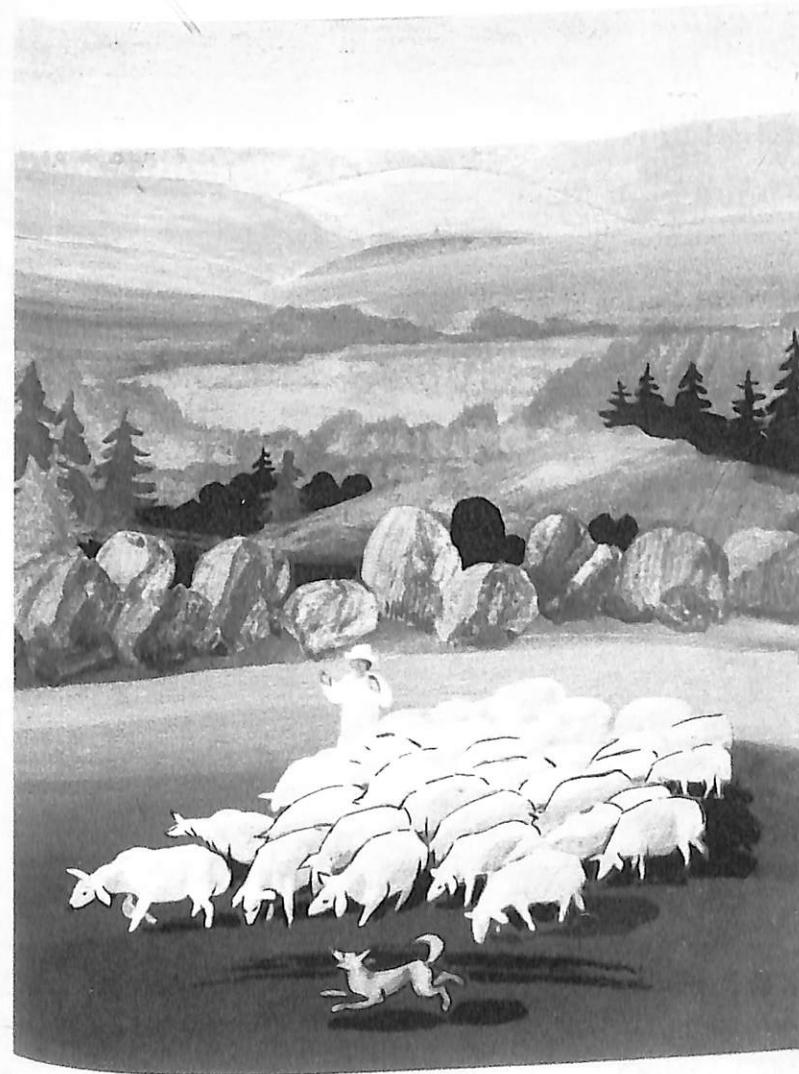
«Гніздечко»



«Ліло в лісівни»



«Прогулка»



«Мої овечки»



«Курчатко»



«Квіти ранком»



«Бабусина казка»



«Рожка Тихолазка»



«В чужому пір'ю»



6 Марійка Підгірянка

### МУРАВЛИЧОК

Муравличок побіг в ліс,  
Ягідку приніс.  
Та подумав: «Не з'їм сам,  
Поділю братам».

— Скоро, братики, ходіть  
На смачний обід! —  
Брати кажуть: — Не з'їмо,  
Матусі дамо.

А матуся взяла дар,  
Поклала в кошар  
І понесла у ярок  
Для малих діток.

### МОЛОТИЛЬНИК

(З Йозефа Кожишека)

Ой став хрущик молотити  
Завзято, завзято —  
Один день мав відпочинок,  
Другий день мав свято.  
А як йому заплатили —  
Було грошей густо:  
В сій кишені — мов порожньо,  
А у другій — пусто.

### ОСІННЯ КАЗКА

На тім боці при потоці  
Верби затужили.  
Там худібку хлопці пасли,  
Ватру розложили.  
  
Горить, тріщить ріща в'язка,  
В'ється диму смуга,  
Біля ватри ходить казка,  
То одна, то друга.  
  
Одна казка — про ватахка,  
Боротьбу нерівну,  
Є й про Змія-Веремія,  
Про сплячу князівну...  
  
Догоріла ріща в'язка,  
Сонце йде за гору,  
І немає кінця казці,  
І не буде скоро...  
  
Задумались срібні роси,  
Білих мряк завої,  
Як із хлопців-пастушечків  
Виростуть герої.

### РОЖКА ТИХОЛАЗКА

(Переробка з німецької)

Сидить мудрий цар слімаків  
На престолі свому,  
А слімачий пан міністр  
Приходить ід' ньому.

— Мудрий царю Довгоходе,  
Сталася новина:  
Дівка Рожка Тихолазка  
Закон наш зломила.

Ані їй пригрозити,  
Ані упросити,—  
Вже не хоче свою хижку  
На плечах носити.

Задумався цар премудрий:  
Правда се чи казка?  
Та й промовив: — Хай же прийде  
Рожка Тихолазка.

Прийшла Рожка Тихолазка,  
Перед царем стала,  
Висунула свої ріжки  
І поклон oddala.

А цар грізно звідується:  
— Чому закон топчеш?  
Всі слімаки носять хижку,  
Чому ти не хочеш?

Але Рожка сміло каже:  
— Пресвітлий наш царю,  
Тяжко мені домик нести,  
Додолу впускаю.

Складу його межи трави,  
Хай там собі буде.  
Коли схочу, тоді знайду,—  
Так, як чинять люди.

— Стережися, дівко Рожко,  
Дурниці думати,  
Бо що ти собі бажаєш,  
То може сястати.

Ось надходить ніч Івана,  
На дива багата;

Коли хочеш, то легенько  
Спаде з тебе хата.

Тоді будеш жалкувати  
І будеш тужити,  
Що не можеш знов свій домик  
На плечі вложити.

— Ой не буду, ясний царю,  
Тужити, не буду,  
Хай я лиш із свого плеча  
Тягаря ся збуду.

Усміхнувся цар премудрий  
На Рожчине слово:  
— Не повіриш, як не зміриш.  
Тепер будь здорована!

Пішла дівка Тихолазка,  
Стала під калину.  
Ясний місяць сіяв срібло  
На тиху долину.

А русалки з лісу вийшли,  
Таночок завели,  
Теє срібло позбирали —  
В волосся заплели.

Тоді Рожка закликала  
Чародійні сили,  
Щоби її із плечей хижку  
Назавжди струсили.

Ледве тес виповіла —  
Хатинка злетіла;  
Скаче Рожка нерозумна:  
Сталось, як хотіла.

Рано, рано, ранесенько  
Сонечко вставало,  
І проміння золотисте  
На землю спадало.

Один промінь заблукав  
Аж до Рожки дому;  
Як застав його порожнім —  
Здивувався тому.

Рожка скаче долиною,  
Хвалиться, весела:  
— Помандрюю я, свобідна,  
На поля, на села.

Промінь хита головою:  
— Ой, будеш бідити,

Як будеш ти без притулку  
Світами ходити.

Але Рожка нич не дбає.  
Сміється утішно,  
Рідний домик покидає,  
Збирається спішно.

А тим часом в пусту хижу  
Залізли мурашки.  
— Тут лишимось ночувати,—  
Радилися свашки.

Сіли собі, спочивають  
З далекого ходу.  
Ще приповзла стара тітка  
З червиного роду:

— Дайте мені, любі діти,  
Порадоньку щиру:  
Де би я тут найшла собі  
Добрую квартиру?

— Будьте з нами, тітко люба,  
Тут є місця доста,  
Наша хатка мальована —  
Кручена, не проста.

І вже так розгаздувались,  
Як у себе в роді.  
Бідна Рожка нич не знає  
Про свою пригоду.

Йшла й зустріла по дорозі  
Цвіркуна та жабку,  
Нумо грати і співати  
Собі на забавку!

А коли вже перестали,  
Щоб спочити сісти,  
Пан Їжак був наладився  
Музикантів з'їсти.

Музиканти швидесенько  
Дали ногам знати,—  
Лишилася сама Рожка  
Без друзів, без хати.

Тоді собі нагадала  
Рідну хатинку,  
Що все її захищала,  
Як мати дитинку:

А пан Їжак позирає  
Так гостро, так грізно...

Заплакала бідна Рожка,  
Та вже було пізно.

Але щастя, що пан Їжак  
Був ще доста ситий —  
Лиш одкопнув малу Рожку  
І пішов, сердитий.

Тоді вона, як лиш могла,  
Домів поспішала.  
І де лише поступала,  
Слізний слід лишала.

Як прилізла до хатинки,  
Плакала ще гірше;  
Чужі зайди кричать звідти:  
— Не прийдеш вже більше!

Дарма просить, дарма грозить:  
— Геть із дому мого! —  
Чужі зайди ще сміються:  
— Що тобі до того?

Було хатку не лишати,  
Було сторожити;  
Тепер тебе не пустимо,  
Будемо тут жити.

Видить Рожка, що із ними  
Не дійде до ладу —  
Іде в царя Довгохода  
Просити пораду.

А цар лиш знизав плечима:  
— Порадити тяжко;  
Цей рік мусиш бідувати,  
Рожко Тихолазко.

Мусиш на ніч Іванову  
Ждати терпеливо.  
Може, ще й назад дістанеш  
Домик свій щасливо.

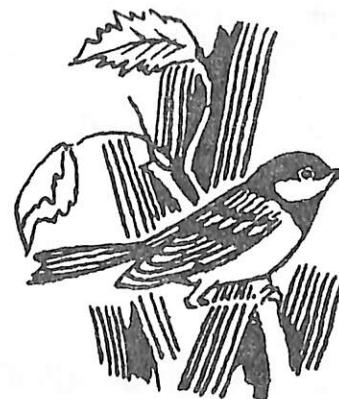
А коли його дістанеш,  
Тоді будеш знати,  
Як його любити широко  
І як шанувати.

А так Рожка Тихолазка  
Спокою не має.  
Від кожного ховається,  
Дрижить, утікає.

Жде Іванової ночі —  
Повної сил чару;  
А до того часу свою  
Відбуває кару.

## В ЧУЖОМУ ПІРЮ

Сценічна картина  
на три дії  
з танцями і співами



Присвячую українським дітям  
по цей і по той бік Карпат  
*Авторка*

### ДІЙОВІ ОСОБИ:

Синичка I }  
Синичка II } дівчатка 11—12 років  
Сверщик — хлопчик 10 років  
Рожа — дівчинка 12 років  
Лелія — дівчинка 10 років  
Дзвіночок — хлопчик 10 років } квіти  
Фіалка — дівчинка 7 років  
Братчик — хлопчик 7 років  
Вітер — хлопчик 12 років  
Ніч — дівчинка 12—13 років

Дія відбувається в лузі,  
над потічком на узлісся.

### ПЕРША ДІЯ

Левада над струмком. Квіти стоять півколом: право-  
руч — Лелія й Дзвіночок, ліворуч — Фіалка  
й Братчик. Перед ними, посередині, Рожа. Ранок.  
Левада купається в сонячному сяйві.

### Рожа

Квіточки-сестрички, що то за новина,  
Що сумна вся наша прекрасна долина?  
Сумують всі пташки, пісень не співають.  
Не знаєте, сестри, яку журбу мають?

### Лелія

Як я умивалась на зорі росою,  
Синички казали помежи собою,  
Що одна синичка від них відреклася,  
Зняла своє пір'я, в чуже одяглася,  
І своє гніздечко залишити хоче,  
В чужину летіти, десь у світ за очі.

Р о ж а

О, я би ніколи того не зробила,  
Рідну свою землю я б не залишила.

Б р а т ч и к

І я — ні!

Ф і ал ка

І я — ні!

Л е л і я

Я також — ні!

Д з в і н о ч о к

Нема ніде краще, ніде веселіше,  
Бо ніде не гріє сонечко миліше.  
Ніде не шумить так білая берізка,  
Не журчить потічок, чистенький, як слізка!  
Якби мене взяли в далеку чужину,  
Зів'яв би я, зnidів, з туги б там загинув.

Ф і ал ка

І я так!

Б р а т ч и к

І я так!

Л е л і я

Я цього не знаю,  
Чому наймиліше всім у ріднім краю?

Д з в і н о ч о к

Не знаєш? Чи пісню вже тую забула,  
Що вчора під вечір від Сверцика чула?

Л е л і я

О, я і зараз можу заспівати.  
Лиш мусив би Сверчик голос пригадати.

Ф і ал ка

І я так!

Б р а т ч и к

І я так!

Р о ж а

А де Сверчик дівся?  
Вже сонечко встало — він ще не з'явився.

Л е л і я

Я Сверцика люблю; він скрипак найперший,  
Співаночки знає і складає вірші.

### Дзвіночок

Певне, заховавсь між буйнії трави  
І там, над потічком, скрипку свою править.  
Але я задзвоню дрібними дзвінками —  
То зараз і з'явиться Сверщик між нами.  
(Потрясає дзвіночками, що в нього на  
костюмі.)

Чи бачите? Он вже по долині скаче.

Входить Сверщик з іграшковою скрипкою у руках.

### Квіти (всі)

Добрий тобі ранок, наш мілий скрипаче!

### Сверщик (весело)

Квіти мої любі, добрий і вам ранок!  
Чи добре ви спали, чи пили сніданок?

### Рожа

Дякуємо красно, спали всі в спокою,  
На сніданок пили медочок з росою.  
Й тобі залишили ще досить медочку,  
Тільки заспівай нам гарну співаночку.

### Сверщик

Гаразд, любі квіти, я готов співати,  
А за свою пісню не хочу заплати.

Найкраща заплата за всі мої труди,  
Якщо моя пісня подобатись буде.

### Лелія

Заграй же нам пісню вчорашию, друже,  
Бо вона до серця припала нам дуже.

Сверщик строїть скрипку, а потім грає мелодію пісні  
«Чом, чом, земле моя», а всі квіти — спершу несміливо,  
тихо, а далі щораз голосніше — співають.

### Квіти

Чом, чом, чом, земле моя,  
Так люба ти мені,  
Так люба ти мені?  
Чом, чом, чом, земле моя,  
Так радуюсь я  
Твоїй красі?

Чим, чим, чим мене манить  
Пташні твоєї спів,  
Тужливий шум лісів?  
Чим, чим, чим так веселить  
Потічок з-під верхів,  
Що тут шумить?

Тим, тим, тим, серденко, знай,  
Бо красна ця земля  
Зродила й кормить тя!  
Тим, тим, тим, серденко, знай,

Бо красна ця земля —  
Твій рідний край!

Лелія

Всі дякуєм, друже, ця пісня — чудова!  
Аж в серце глибоко запали нам слова.

Рожа (просить)

Заспівай цю пісню пташці в нашім гаю,  
Що хоче летіти до чужого краю.

Сверщик

Я вчора співав їй, вона висмівала,  
Ще й скрипичку мою, недобра, стоптала.

Дзвіночок

Коли так, то вже їй ніщо не поможе!

Сверщик

Та лиш подивіться, квіточки, в долину.

Всі дивляться в той бік, звідки надходять Синички.

Чи бачите тую чудацьку пташину?  
Строкатого пір'я начеплено много —  
Чи ви вже бачили де птаха такого?

Фіалка

Я — ні.

Братчик

Я також — ні.

Сверщик

То пташка шалена,  
Вбрала чуже пір'я — думає, що вчена.

Фіалка й Братчик

Шалена, шалена!

Дзвіночок

Й я це повідаю,  
Лиш її сестрички жаль мені без краю.

Фіалка

І мені!

Братчик

І мені!

Сверщик

Одну її мала,  
Як мати умерла, її згодувала;

А тепер невдячна таке їй вчинила,  
Чесне ім'я роду геть поганьбила.

Рожа

Недобра!

Лелія

Невдячна!

Дзвіночок

І серця не має.

Сверщик

А ще і надулась та гордо ступає...  
Чи бачите, квіти?

Фіалка

Я бачу.

Братчик

Дивлюся.

Лелія

А я не дивлюся, бо нею гидую.

Сверщик

А сестра за нею ступає сумненько...  
Ой, видно, що дуже болить їй серденько.  
Чи знала що, бідна, відчувала лихо?

Фіалка

Не знала!

Братчик

Не знала!

Сверщик

Тихо, квіти, тихо!

Входять Синички I і II.

Синичка I

А дивись, які я маю гарні пера,  
А ти собі проста пташка синьопера!

Синичка II

Та й ти такі вчора сині пера мала.  
Чим ти свої крила так зафарбуvala?

Синичка I

Не хочу я бути така, як ти, проста.  
Придбала я, бачиш, крашених доста.

Свої пера я зірвала, хоч боліло,  
Тепер межи панські птахи піду сміло,  
Тепер приймуть мене в своє товариство.  
Подивись лиш, яка я гарна і барвиста!

### Синичка II

Ти не мудра, сестро моя,— тож пізнати,  
Що не свої, лиш чужії, маєш шати.  
Чуже пір'я вітер здує, і застинеш.  
Жаль тебе, нещасна сестро, бо загинеш.

### Синичка I

А, то заздрість тільки в тебе так говорить,  
Кожний скаже, що то гарно, хто за мною  
зорить!

Я ще хочу собі голос відмінити...  
Буде мені між панами добре жити.

### Синичка II

Ой, будеш ти, моя сестро, дуже бідна,  
Бо ні чужим, ані своїм не потрібна,  
Свої тебе не пізнають, відречуться,  
А чужії над тобою насміються.  
Схаменися, сестро люба, поки час ще,  
Між своїми все найліпше і найкраще.

### Синичка I

Бо кращого товариства не знаєш,  
Лиш з простими синицями проживаєш.  
А я бачила щось ліпше, як синиці,—  
Я бачила пишні, панські, горді птиці.  
Коли б мудра, то пішла би враз зі мною;  
Я відміню тобі голос і пристрою.

### Синичка II

Ой, ніколи я на теє не згоджуся,  
Гнізда свого, свого співу не зречуся.

### Синичка I

Як не хочеш, сама піду,— світ відкритий,  
А ти будеш в тісній хаті повік жити.

Відходить.

### Синичка II (їй услід)

Хай моя бідна хата, але власна.  
А ти йдеш чужим служити, ти — нещасна!

Схиляє голову й плаче.

### Сверщик

(підходить до Синички II  
й мовить приязно, потішаючи)

Синичко люба, мила сестричко,  
Обітри очі, звесели личко.

## Синичка II

Як же я можу весела бути?  
Сестру нещасну годі забути.

(Співає притишеним голосом, а Сверщик супроводить мелодію на скрипці.)

А де ж тая криниченька,  
Що чиста вода?  
Пішла моя сестриченька —  
Шкода, ой шкода!  
Ой, жаль серцю буде,  
Там, де чужі люди,  
Гірко їй буде!

Біля тої криниченьки  
Квітки пов'яли —  
До моєї сестриченьки  
Сліди пропали.  
Ой, жаль серцю буде,  
Там, де чужі люди,  
Гірко їй буде!

Фіалка (протирає очі)

Мені жаль Синички.

Братчик

Та й мені жаль дуже!

## Синичка II (до Сверщика)

Дай мені пораду, Сверщику, мій друже!

Сверщик

Гей, покличу Вітра з зеленого лугу,  
Хай твою розвіє великую тугу.

(Звертається ліворуч і кличе.)

Вітре, Вітре, Вітрику,  
Милиць, жвавий хлопчику,  
Гей, де ти гуляєш, гей, де забарився?  
Слухай, слухай... кличу, щоб ти тут  
з'явився!

Вітер вбігає з розпростертими крилами свого одягу.  
Жваво обкручується на каблуці, потім легко кружляє  
поміж квітами, приспівуючи.

Вітер

Чи сюди, чи туди,  
То мені свободіно,  
Чи сюди, чи туди,  
Чи горбки, чи сади,  
Погуляти вільно.  
Фу-фу-фу-фу!

(Обкручується на каблуці,  
розпростерши крила.)

Чи сюди, чи туди,  
Крилоньки розложу;  
(Розкладає крила то в один,  
то в другий бік.)  
Чи стебла, колоски,  
Чи листки, чи квітки —  
Похитати можу.

Л е л і я

Вітрику, братику, веселий хлопчику,  
Будь же тихенько хоч на хвилинку.

Р о ж а

Будь же тихенько, не бур головку,  
Не помни ниточки з самого шовку.

В і т е р

Я тобі, Рожен'ко, нічого не ваджу,  
Я твої шаточки не мну, лиш гладжу.

Б р а т ч и к

Вітрику, Вітрику!

В і т р и к

А що, мій Братчику?

Б р а т ч и к

Кажи нам казочку!

Ф і а л к а

Кажи нам казочку!

В і т е р

А що даш, Фіалочко?

Ф і а л к а

Пахуче листячко,  
Із рос чистеньких срібне намистечко.

В і т е р

Другий раз скажу, бо помічаю —  
Не всі веселі в нашому гаю.  
Пташка Синичка чогось сумус,  
Як веселюся, навіть не чус.  
А як то може там бути сумно,  
Де я гуляю весело, шумно?

С и н и ч к а II

Ти ж знаєш, любий Вітре,  
Який жаль тяжен'кий,  
Як гніздо покине рідне  
Сестра, брат миленький.  
Ой, Вітрику, летунчику,  
Світами літаєш,

Може, мою сестру бідну  
В чужині пізнаєш.  
А як вдастся ту сестричку  
В чужині зустріти,  
Почни нашу співаночку  
Тихенько шуміти.  
Як моя сестричка вчує  
Співанку з родини,  
То затужить, засумує  
І верне з чужини.

### В і т е р

Тим я тобі не поможу —  
Заспівати я не можу,  
Бо співати я не вчився,  
Лиш світами волочився.  
Та що діять — добре знаю:  
Рідний запах позбираю  
Із квіточок, та із зілля,  
Та з смерекового гілля.  
А як його позбираю,  
Рознесу в чужому краю.  
Як сестра цей запах вчує,  
То затужить, засумує  
І повернеться з чужини  
До гніздечка, до родини.

### С и н и ч к а II

Дякую тобі, єдиний,  
Миць Вітр з Верховини.

### Р о ж а

Вітрику наш, миць друже,  
За те люблю тебе дуже.

### В і т е р

То не штука так сказати,  
Треба ділом доказати.  
Запах дай, Роже чудова,  
То повірю в твої слова.

### Р о ж а

На тобі один листочок,  
Лиш будь тихо хоч часочок.

### Л е л і я

Запаху і в мене повно,  
Бери собі, скільки вгодно.

### Ф і ал к а

Я маленька і смирненька,  
Та на запах багатенька.

### Братчик

Мої шати з оксамиту,  
Любий запах моого цвіту.

### Дзвіночок

Дзвінки мої дрібно дзвоняТЬ,  
Ніжний запах з себе роняТЬ.

Вітер ходить від квітки до квітки й збирає запахи.

### Вітер

Дякую вам, мої милі,  
Що мене так збагатили.  
З таким даром можу сміло  
Розпочати своє діло.  
Будьте, квітоньки, здорові  
В гаю, лузі і в діброві,  
У долині й на горбочку,  
І в садочку, і в лісочку.  
Колись до вас завітаю  
І весело погуляю.  
Тепер мушу я спішити,  
Щоби діло завершити.  
Хай ніхто не скаже того,  
Що той Вітрик ні до чого.

Всі тут в мирі проживайте  
Та про мене пам'ятайте.  
За Вітрика не забудьте  
І всі враз здорові будьте.

### ЗАВІСА

#### Друга дія

Краєвид чужини. Пишний сад, різні пальми, грядки з буйнолистими квітами. Сумерк після заходу сонця.  
Розкривається завіса.

Ніч  
(сидить під деревом,  
пряде й співає)

Ой пряду, пряду  
Довгу нитку сну...  
І ниткою тоненькою  
Обмотаю всю земленьку,  
Цілий світ присплю.

Ой пряду, пряду,  
Тихий сон веду,  
На дівочі ясні очі,  
На колисочки діточі,  
На квітки в саду.

(Тихо, плавно підходить  
до кущів, квітів, дерев,  
обмотує їх пряжею, співаючи.)

Спи, землењко, спи,  
Обмотана в сни...  
У сни серце засмучене  
Найде щастя утрачене.  
Спи, землењко, спи...

Помахуючи крилами, входить Вітер.

### Вітер

У сонні ниточки обмотаний садочок,  
Боюсь ворухнути хоч один листочек.  
Боюсь ворухнути, боюсь сколихнути,  
При Нічці-красуні боюся й дихнути.

### Ніч

Цить, Віtre, цить,  
Бо все довкола спить:  
В колисках діти, на луках квіти.  
Цить!

### Вітер

Ніченко ясна, чарівниченько,  
Хай лиш погляну в твоє личенько.  
З твого личенька чароньки схоплю,

Запахом шати твої покроплю,  
То вже не рушуся, не помандрую,  
При твоїх ніженьках переношу.

### Ніч

Хай вже так буде, Віtre крилатий,  
Дивися в личко і кропи шати.  
Тільки скажи ти, з якого краю  
Приносиш запах для Нічки в маю?

### Вітер

Я народився на Україні,  
А колисався на Верховині,  
Полоскав крила в бистрому Угу  
І приніс запах з рідного лугу.  
Відчуєш, Нічко, Нічко чудова,  
Як пахне луг наш, наша діброва.  
Дозволь, покроплю заслону твою.  
До місяченка, до перекрою.

(З коробки з кори і листя папороті  
виймає баночку, наповнену парфумами,  
й кропить шати та заслону Ночі, про-  
мовляючи:)

Хто з моого краю тут близь ночує,  
Той, певне, запах скоро почує.

Хіба що серце зовсім завмерло  
І про родину пам'ять завергло.

### Ніч

Одну тут зблизька пташку я знаю.  
Певне, що зайдла з чужого краю:  
Прибрана смішно, співає чудно,  
Живе в достатку, а все їй нудно.  
Як лиш почну я нитки снувати,  
Вона виходить з своєї хати,  
Чогось сумує, чогось шукає,  
Що їй бракує — її сама не знає.

### Вітер

Бракує родини, лісу, громади.  
І тисне душу чорний гріх зради!  
Бо прилетіла з нашого краю.  
Я її всюди тепер шукаю.  
Її сестричка про це просила,  
І їй відмовить не стало сили.

### Ніч

То добре, Віtre, і я — з тобою:  
Докінчу разом роботу твою.  
Той запах, що ним шати скроплені мої,

Проникне в серце пташки блудної.  
Тільки цей запах вона відчує,  
За всім, що рідне, враз засумує.  
Тепер ти, Віtre, вкладайся спати,  
А я ще буду нитки снувати,  
Нитки снувати, світ чарувати.  
Спи, Віtre любий, час спочивати.

Вітер лягає на траві, вкривається крилами. Ніч снує по  
кущах і квітах нитки. Через якусь хвилину надходить  
Синичка І, одягнена, як у першій дії; вигляд сумний,  
говорить втомленим глухим голосом.

### Синичка І

Ходжу, блукаю,  
Світами броджу —  
Щастя шукаю,  
Найти не можу.

Далекий відгомін  
Не можу... Не можу...

### Синичка І

Живу в палацах,  
В теремах сиджу,  
Ходжу у шатах,  
Щастя не виджу.

Відгомін  
Не виджу... Не виджу...

Синичка I  
Вдень я сміюся,  
Весела ходжу,  
А в ніч журюся,  
Вснути не можу.

Відгомін  
Не можу... Не можу...

Синичка I  
Лиш зійдуть зірки,  
Лиш місяць блисне,  
Птах злетить в гніздо,  
Щось серце тисне.

Відгомін  
Щось тисне... тисне...

Синичка I

(підходить до Ночі, що в тому часі  
все обмотувала кущі й квіти пряжею сну)

Ніченко ясна, тиха, прекрасна,  
З прядива сну дай мені ниточку,  
Хай на часинку — і я засну.

Ніч

Нема для тебе ниточки в мене  
Ані кусочка —

Зосталася в краю, в рідному гаю  
Біля поточкa.

Вергла родину, пішла в чужину  
Без жалю-болю!

I край свій рідний, і спів свободний  
Продала, й волю!  
Як світ широкий — пропав твій спокій  
І сон солодкий.

Будеш блукати без роду й хати,  
Хто знає доки!

Синичка I

Ніченко ясна, Ніченко-нене,  
Для всіх ти добра, лиха для мене!

Ніч

Всім я одна, для всіх приемна,  
Лиш твоя совість гріхами темна.

Синичка I

Що ж я таке лихе вчинила,  
Чи що украдла, чи кого вбила?

Ніч

Вбила ти честь свою власну,  
Сплямила честь свого роду,  
Пішла в путь блудну, нещасну,

Та запродала свободу!  
Сестрі вкрада радість ясну,  
Полишила в серці рани.  
Славу добру, землю красну  
Проміняла за личмáни! <sup>1</sup>  
Душі твоєї гордість, пиха  
Спричинили горя много...  
Не дасть тобі Нічка тиха  
Із сну пасма золотого  
Ані ниточки.

Синичка I  
(припадає до ніг Ночі,  
втуляє голову в заслону)

Ой, твоя правда, Ніченъко ясна,  
Зле я вчинила, бідна, нещасна.  
(Вдихає запах заслони.)  
Як твої шати пахнуть квітками...  
Як зілля пахне...  
Де я цей запах чула?  
Ох, знаю я вже, знаю...  
Як ще невинна була  
В малім гніздечку в гаю,  
Там... в ріднім краю...

<sup>1</sup> Личмáн — металева прикраса,  
яку жінки носили на ший.

Там я журби не знала:  
Як ніч цвіла зірками,  
Тоді солодко спала  
Під крилами у мами.  
Ох, знаю я, вже знаю,  
Що треба серцю мому:  
Нічого не бажаю  
І хочу лиш додому.

Відгомін  
Додому... додому.

Ніч

Встань, Вітре, встань.  
Сюди поглянь!  
Тут пташка є оця,  
Що була блудниця,  
Тепер — покутниця.  
І це заслуга лиш твоя.

Вітер  
(встає, потрясає крилами,  
наближається до Ночі)

Ой не лиш моя, Ніченъко тиха,  
В тім і заслуга твоя велика,  
Що ти лиш чесних до сну колишеш,

Нечесним засуд безсонням пишеш.

(Поглядає на сплячу пташку.)

Так, це вона — Синичка з гаю.

Тепер велику надію маю,

Що недаремна путь моя була.

Яка вона тиха,— чи вже заснула?

### Н і ч

Ні, не заснула. Вона думками  
Тепер витас не межи нами,  
Вона далеко, разом з сестрою  
В ріднім гніздечку понад водою,  
Тепер їй нитку дам золотую  
І сном солодким враз обдарую.

(Обмотує голову Синички I пряжею  
з веретена й тихо співає:)

Спи тихо, спи,  
Забудь печаль,  
Твої гріхи  
Змив щирий жаль...  
Спи тихо, спи.  
Спи тихо, спи.  
Горе забудь,  
Найдеш у снах  
Додому путь.  
Спи тихо, спи...

Ось, вже заснула. Збудиться рано —  
На шлях в родину зверне негайно;  
Як завтра буду я сон снувати,  
В своїм гніздечку вже буде спати.

### В і т е р .

Спасибі, тиха Ніченко,  
Прекрасна майська Ноче!  
Спокій тобі на личенько,  
На темні твої очі.  
Я ж полечу світами  
По піднебесній путі.  
На ранок враз з квітками  
Знов вдома хочу бути.

### Н і ч

А я буду сни сіяти  
На суші й на моря,  
Та й буду їх леліяти,  
Поки зійде зоря.

(До Вітра.)

Збирайся в путь щасливую  
Ти, Вітрє верховинний,  
Неси ж бо звістку милую  
В твій любий край родинний.

В і т е р вклоняється Ночі й виходить, помахуючи  
крилами.

ЗАКРИВАЄТЬСЯ ЗАВІСА.

### ТРЕТЬЯ ДІЯ

Красвид той же, що в першій дії. Ранок. Сходить сонце.  
Квіти сплять.

Д з в і н о ч о к  
(будиться)

Минула вже нічка, сонце ясно світить.  
На добрий день, сонце, на добрий день,  
квіти,  
Вставайте, вставайте!

Потрясає руками, дзвінки дзеленькають.

Л е л і я  
(будиться, протирає руками очі)

Ах, вже ясна днинка!  
Майська ніч минула, як одна годинка.

Р о ж а  
(будиться)

Мої пишні шати роса чиста вмила,  
Сонечко обсушить — і буду всім мила.

Ф і ал к а  
(будиться)

В шовковій травиці солодко я спала.  
Сонечко збудило — хвала сонцю, хвала!

Б р а т ч и к  
(будиться)

Який свіжий подув, який ранок ясний,  
Які чисті води, який світ прекрасний!

Д з в і н о ч о к

Який світ прекрасний, як радісно жити,  
Любитися широко, з усіма дружити!  
Сверщик, що сидів за кущем, прискакує.

Д з в і н о ч о к

Сверщику, Сверщику, і ти вже збудився?

С в е р щ и к

Збудився і вмився, у житі сушився.

Л е л і я

А тепер сніданок будеш з нами пити.

С в е р щ и к

Його зготувати — чи знаєте, квіти?

Ф і ал к а

Я знаю.

Б р а т ч и к

Я знаю.

Л е л і я

Медочок я маю,  
З чистою росою його розмішаю,  
В чашечки наллю я і всіх погощу.  
Свершика-музику найперше прошу.

Наливає напій з маленької кришталевої  
чаші у чарочки, зроблені з зелених листоч-  
ків, і подає Сверщикові, Рожі, Дзвіночкові.

Ф і ал ка

А мене забули?

Б р а т ч и к

А мене забули?

Д з в і н о ч о к  
(жартом)

Та ви зготували самі, ми так чули.

Л е л і я

Стривайте, маленькі, і вам ще остане,  
Медочку є досить, для всіх стане.

(Наливає в чарочки й подає  
Фіалці й Братчикові.)

Ф і ал ка

Дякую.

Б р а т ч и к

Дякую.

С в е р щ и к

Спасибі, господине!  
При добрій господині кухня не застигне.  
Напився я смачно вашого медочку,  
А тепер заграю гарну співаночку.

К в і т и

(есi)

Заграй, заспівай нам!

С в е р щ и к

Яку ж заспівати?

Ф і ал ка

Веселу.

Б р а т ч и к

Веселу.

С в е р щ и к

Будем зчинати.  
(Настроює скрипку й співає.)  
Злетів кіс на покіс,

Перепілка в'ється,  
Дуже йому сподобалась,  
Забаг ожениться.

— Перепілко моя,  
Чи підеш за мене?  
— Ой, не тепер, косарику,  
Ще жито зелене.—

Пшениця у снопах,  
Жито покосили,  
Позвозили, змолотили,  
У млин поносили.  
Як змололи усе,  
Учинили раду,  
Щоб спросити,  
погостили  
Пташину громаду.  
А синичка місить,  
Кача воду носить,  
А сорока-білобока  
На чай гостей просить.

Під час співання Братчик  
і Фіалка плащуть в долоні.

Сверщик  
Танцюйте, маленьки!

### Лелія

То Вітрик крилатий  
Прийти б сюди мусив і нас похитати,  
Інакше не вміють квіточки гуляти.

### Сверщик

Іде то наш Вітрик по світі мандрує?

### Рожа

Поклич його, Сверщику, може, він почусє?

Сверщик  
(кличе)

Віtre, Віtre, Вітрику!  
Ми́лий, жвавий хлопчику,  
Ти куди мандруєш, ти куди гуляєш,  
Чи вже про нас забуваєш?

Вбігає Вітер.

### Вітер

Не забуду про вас, милі, ніде не забуду,  
Із-за гори десятої я до вас прибуду.

Лелія  
Вітрику ми́лий,  
Ми за тобою дуже тужили.

Вітер  
(до Лелії)

І ти?

Лелія

Я також.

Вітер

Та що я чую?

А все сваришся, що я пустую.

Лелія

Деколи мушу я нагадати,  
Що міру треба в усьому знати.

Вітер  
(вдав засмученого)

То що ж тепер я, нещасний, вдію?  
І погуляти собі не смію...

Рожа

Не будь, Лелійко, така тривожна,  
Чей, погуляти навесні можна.  
Охоту я маю.

Братчик  
І я.

Фіалка

І я теж вмію.

Вітер

Скажи, Лелійко, мені, чи смію?

Лелія

Чом ні? Лиш чемно.

Вітер

Лиш так я знаю.

Дивіться, квіточки, вже починаю.

(Танцює ритмічний танок, приспівуєчи:)

Гей ви, квіти пахучі, пахучі,  
Стрясіть роси блискучі, блискучі.  
Станьте в коло гуляти, гуляти,  
Сверщик буде нам грati, нам грati.  
Гей ти, Сверщику, цікавий, цікавий,  
Настрой скрипку на славу, на славу,  
Заграй же нам дрібненько, дрібненько,  
Звесели нам серденько, серденько.

Під час співу Вітер ставить квіти у коло. Сверщик, від слів «Гей ти, Сверщику цікавий», акомпанує на скрипці. Від слів «Ну же, квіти, лиш живо», слідує ритмічний танок квітів.

### Сверщик

Ну же, квіти, лиши живо, лиши жваво,  
Сюди-туди і вліво, і вправо,  
Сюди-туди боками, боками,  
Барвистими рядками, рядками.  
Ну же, квіти, рядочком, рядочком,  
Коло мене віночком, віночком,  
Коло мене все в пари, все в пари,  
Радуйтесь на яри, на яри.

Після слів «Радуйся на яри» всі плещуть радісно в долоні і вертаються на свої місця.

### Вітер

(кланяється квітам і Сверщикові)

Дякую.

### Сверщик

Скажи нам тепер, Вітрику милий,  
Чого ти нині радий, веселий?

### Вітер

Бо нині можу сказати сміло,  
Що своє добре докінчив діло.  
Так, так, квіточки, ви всі вже спали,  
Листки стулили і спочивали,  
Я тоді крила свої розкинув

Та й усю нічку в чужий край линув.  
До того краю летів я бистро,  
Де пішла пташка, вбрана барвисто.

### Рожа

Ти був там, Віtre, бачив Синицю?

### Сверщик

Ти бачив тую ледачу птицю?

### Вітер

Так, Сверщику, птичка ледача була,  
Коли про рідний свій край забула.  
Але тепер вже рідню згадала,  
І повернулись знов забажала.

### Сверщик

Як так, тоді вже іншес діло —  
Її сестричці це буде мило.

### Вітер

Що вона робить?

### Сверщик

Тяжко сумує,  
І її голосу ніхто не чує.  
Он там сама вже вона надходить.  
Глянь, як, сумненька, травою бродить.

З-поза кущів виходить заплакана Синичка II.

Вітер

(звертається до Синички II)

Ой ти, Синичко, ти, щебетушко,  
Веселу вістку шепну на вушко.

Синичка II

Вітрику, братику, ти все пустуєш,  
Чи з цею вісткою ти не жартуєш?

Вітер

Та де посмів би я жартувати,  
Із твого горя та насміхатись.  
Я тобі правду говорю щиру:  
Нині побачиш сестричку милу.

Синичя II

О любий Віtre, чи добре чую?  
Нині обніму ще й поцілую...  
І приголублю до серця свого...

Сверщик

Твоя сестричка не варта того.

Квіти

(вci)

Не варта!

Синичя II

Знаю я, любі, знаю.

Згрішила важко супроти краю,  
Супроти всіх вас. Та ви забудьте —  
І милосердні до неї будьте...

Сверщик

За таку зраду забути важко,  
Але для тебе вчиним це, пташко.

Квіти  
(вci)

Вчиним це радо!

Синичка II

Дякую дуже.  
Дякую всім вам, а тобі,  
Друже Віtre, найперше.

Сверщик

Ой, бо є за що...

А я то думав: Вітер — ледащо...

Вітер

(жартуючи)

Хто так думає, зараз прилечу  
І його скрипку пірву, розмечу...

### Сверщик

Не руш ти скрипки, хто буде грати,  
Як тобі схочеться потанцовувати?

### Синиця II (прислухаючись)

Тихше, тихше...  
Хтось над потічком квилий,  
Аж цвіт головку клонить  
До землі близче...

### Сверщик

Тихше...

### Квіти (шепотом)

Тихше...

### Вітер (складає крила)

Тихше...

### Синичка II (дивиться пильно вдалъ)

Хтось до нас біжить бистро,  
Аж нив хилиться колос.

Чути тихе схлипування за кулісами.

Пізнаю сестрин голос...  
Ой, сестро!

Біжить назустріч сестрі. Усі дивляться в напрямку бігу Синиці II. По хвилі входить Синиця II з Синицею I, обіймаючи її цілуочи її.

### Синиця I

Сестричко, люба, мила,  
Прости, я завинила!

### Синичка II

Давно вже я простила: щовечора стелила  
Гніздо м'якенько,  
Щоранку виглядала і ось тебе діждала,  
Мос серденько.

### Синиця I (тулиться до сестри).

О, добра ти безмірно!

### Синичка II (обіймає Синицю I)

Бо люблю тебе вірно.

Синиця I  
(плаче)

А я що учинила?  
Вірне серце зраница..

Синичка II  
(лагідно)

Тихо вже, тихо...  
Давнєє люте лихо  
Треба забути.  
Спочинеш у гніздечку,  
У милім холодочку  
По довгій путі.

Синичка I

Але найперше мушу  
Сумління своє й душу  
Від гріха змити.

(Простягає руки благалъно до квітів.)  
Сльозами землю зрошу,  
У вас прощення прошу,  
Рідній квіти!

Квіти  
(всі разом)

Прощаємо провину,  
Приймаємо в гостину  
В нашу долину.

Синичка I  
(до Сверщика)

Тепер перед тобою виповім вину мою  
Велику дуже.

Над тобою сміялась, твою скрипку стоптала...  
Чи простиш, друже?

Сверщик

Радо тобі прощаю,  
в ріднім kraю вітаю,  
І твердо вірю,  
Що не будеш блудити  
і по чужих ходити  
В чужому пір'ю!

Синиця I

Ніколи вже, ніколи!  
Отсе, по вольній волі  
Вам присягаю;  
В чужі не піду поля,  
бо радість, щастя, доля —  
Лиш в ріднім kraю.

Квіти  
(всі)

Лиш в ріднім kraю!

### Сверщик

Тепер, коли минула  
Недобрая година,  
Коли до нас вернула  
Заблукана дитина,  
Всі разом заспіваймо  
Співаночку-веснянку.  
Весело погуляймо  
В проміннях ясних ранку.  
*(Настроює скрипку.)*

### Фіалка

Всі разом заспіваймо  
Співаночку-веснянку.

### Братчик

Весело погуляймо  
В проміннях ясних ранку.

### Вітер

Заграй нам, Сверщику, пісню,  
А ми всі — за тобою;  
Хай голос одізветься  
За лісом, за горою.  
Хай в цілім світі знають:  
Землі цієї діти

Для неї виростають,  
Для неї хочуть жити.

Сверщик ударяє на скрипці повний акорд, починає грати й співати, а всі — за ним:

Радуємся всі нині  
В нашій гарній долині  
Гей, гей, гоя, га,  
В нашій гарній долині.

Вітрик дує, гуляє,  
Квіти в танець скликає.  
Сверщик грає та гуде,  
Ціле літо так буде.  
Гей, гей, гоя, га,  
Ціле літо так буде.

Сонце з неба сяє,  
Теплом всіх наділяє.  
Гей, гей, гоя, га,  
Теплом всіх наділяє.

А та рідна землењка  
Горне всіх до сердењка.  
Гей, гей, гоя, га,  
Горне всіх до сердењка.

Ми припадем до неї,  
До рідної, святої.  
Гей, гей, гоя, га,  
До рідної, святої.  
Любов'ю змережем,  
Для себе збережем.  
Гей, гей, гоя, га,  
Для себе збережем!

КІНЕЦЬ.

ЗАВІСА.

ВІДГАДАЙ



А в Ганнусі — ... .  
Та й далеко десь ... .

## ЗАГАДКИ

1

Дві рідні сестриці  
По п'ять синів мають.  
Всі собі у праці  
Щиро помагають.

2

У гаю Петрусь гукає —  
Хтось йому відповідає.  
Якась мудра голова  
Повторяє всі слова:  
Як приємні — то приємні,  
Як нечесні — то нечесні.  
Що дістала — віддає.  
А ну, діти, що це є?

3

Віє вітер; сильний дух  
Вхопив в Леся ... .

4

То чорна, то сива,  
По небі ходила;  
Набив її вітер —  
Сльози розпустила.

5

У ясній блакиті хмаринка плила,  
У срібному ситі перлинки несла,  
Прилинув-повіяв тепленький легіт,  
Перлинки розсіяв на травку, на квіт —  
І трави, і квіти сміються, ростуть...  
Відгадайте, діти, загадочку ту!

6

Як цей білий цукор зветься,  
Що із хмар взимі трясеться?

7

В білій одежині цілий рік ходила,  
Навесні зелений волос розпустила,

Кучері вмивала чистою росою,  
Гай розвеселяла білою красою.

8

Живе в лісі на горісі,  
Має кожушину.  
Як кожушок розірветься —  
Впаде у долину.

9

Росте собі у лісочку,  
У лісочку в холодочку.  
Капелюх на собі має,  
Та ніколи не знімає.

10

Я дзвіночок, а не дзвоню;  
Замість звуків запах роню.

11

Моє тіло під землею,  
Кучерики — понад нею.  
Любить мене кожна юшка.  
Називається... .

226

12

Пара довгих вушок,  
Сіренський кожушок.  
Скорий побігайчик,  
А зоветься ... .

13

Як звинеться у клубок —  
Ні голівки, ні лапок.  
На нім повно колючок,  
Він зоветься ... .

14

Це робітник невеликий,  
Скрізь копас без мотики.  
В землі ходи вигрібає,  
Всякі черви поїдає.

15

Поночі літає,  
Удень засинає,  
Кругла голова,  
Зоветься ... .

227

16

Що то є за гість:  
Ніжок має шість.  
Аж чотири крильця має,  
По квітках собі літає.  
Ні бджола, ні джмелік —  
Зоветься ... .

17

Ану, хто з дітей вгадає,  
Що за звір ніг вісім має?  
Снує з ниток тонкі сіті,  
Щоби мушки в них ловити?

18

Летить птах  
В небесах.  
Бензину нап'ється,  
Світами женеться —  
Скоро так,  
Гучно так,  
А зоветься ... .

228

19

Залізна дорога,  
Коник паровий.  
Відгадайте, діти,  
Хто це є такий?

20

Чистенькі віконця  
Сміються до сонця.  
Діточки довкола.  
Наша люба ... !

21

Школяре, школяре, я твоя подруга.  
Кращого ніколи ти не знайдеш друга.  
Ти мене пильнусь — я тебе навчаю,  
Я тебе навчаю та ще й забавляю.

22

Чорнеє поле  
Білий плуг оре,  
Дощ — з губки — росить...  
Чи вам не досить?

229

23

Братиків є разом сім —  
Дуже добре знані всім.  
Шість з них праці дають досить,  
Сьомий спочинок приносить.

24

Коли напасеться,  
В коморі знайдеться  
Молока коновка.  
А хто дасть? ...

25

Звірята рогаті,  
Та ще й бородаті,  
Ходять пастись в лози.  
Хто? Вгадайте! ... .

26

Стойте в стайні,  
Вівса просить;  
І на собі  
Хлопців носить.

230

27

Ой, великий упертюх  
Цей сіренъкий клаповух.  
Кличе «і-я» до ясел,  
Називається ... .

28

І мала, і кучерява,  
І тихенька, і ласкова.  
Песик її стереже,  
Баба доить і стриже.  
Має брата баранця,  
Називається ... .

29

Біле, як сніг,  
Надуте, як міх,  
Лопатами ходить,  
По болоті бродить.

30

Гострі кігті має —  
В подушки ховає.

231

Лазить все на плотик,  
А зоветься ... .

31

Кругом межі дерев'яні,  
А в тих межах — ниви скляні.  
Через ниви ті прозорі  
Видно небо, видно зорі.

32

Малесенька хатка,  
А в ній — коліщатка.

33

Має собі роги  
І чотири ноги.  
Нікуди неходить,  
Держиться підлоги.

34

Носить воду — не дармус.  
Має вухо, а не чус.  
Одірватись вухо може,—  
Нішо тоді не поможе.

35

Сидять у коробці  
Укупочці хлопці.  
Хто хоче світити —  
Готові служити.  
Не беріте, діти,  
Їх на забавки,  
Бо можна згоріти.  
Що це?... .

36

Має зуби залізні,  
Гризе дерева різні.  
Гризе, ріже з усіх сил,  
Аж з-під неї сипле пил.

37

Дві сестрички,  
Дві близнички,  
Скорі на бігу.  
Хто їх має,  
Той сідає —  
Їде по снігу.

### ВІДГАДКИ:

1. Руки і пальці.
2. Луна.
3. Капелюх, хустину, закинув.
4. Хмара, дощ.
5. Дощ.
6. Сніг.
7. Берізка.
8. Горішок.
9. Гриб.
10. Квітка дзвіночок.
11. Петрушка.
12. Зайчик.
13. Їжачок.
14. Кріт.
15. Сова.
16. Метелик.
17. Павук.
18. Літак.
19. Паровоз на колії.
20. Школа.
21. Книжка.
22. Класна дошка, крейда.
23. Дні тижня.
24. Коровка.
25. Кози.
26. Кінь.
27. Осел.
28. Вівця.
29. Гуска.
30. Котик.
31. Віконні рами і шиби.
32. Годинник.
33. Стіл.
34. Дзбанок.
35. Сірники.
36. Пилка.
37. Санчата.

## ЗМІСТ

Нахлік Оксана.  
Талант, відданий дітям

### МОЇ ПІСНІ

- Мої пісні 12
- Моя земленько! 13
- Чотири сторони світу 14
- Ой селом-селом 15
- Бескіде, Бескіде 16
  - Верховина 17
  - Калина 19
  - Смерічка 20
- Ганнусина пісня 21
- Місяць і зорі 22
- Нічні гості 23
- Співанка про місяці 25
- Зима наступає 27
- Сипле сніг 28
- Зимовим шляхом 29
  - Вечір іде 30
  - Дід Мороз 31
  - Сніжок трясе 33
  - Ясенець 34
  - Снігова баба 35
  - На лижах 36
- Пташки взимку, I 38
- Пташки взимку, II 39

- Зима-Білосніжка 41
- Сніжний пух 42
- Пробудилася бриндушка 43
- Весняний дощ 44
- Сади навесні 45
- Діти й ластівка 46
- Весняний ранок 48
- Червень і золота колісничка 50
- Грай, бджілко! 51
- Бджілко, літай! 52
- Коломийки 54
- Черешні 55
- Літній дощ 56
- Легіт 58
- Горобина 59
- Літо 60
- Літечко пропало 61
- Перепілка 62
- Ліс восени 63
- Луг восени 64
- Осіння пісня 65
- Хлопчик і ластівка 66
- Осінній настрій 67
- Під зиму 68
- Бабине літо 70
- Що я люблю 71
- Розмова з місяцем 72
- Гніздечко 74
- На волі 75
- В нашім дворі 76
- Млин 78
- «Тесляре, тесляре,  
збудуй мені хижку...» 79
- Впала ожеледа 80
- Зайчики на стіні 82

Вечір 83  
Колискова 85  
Великий я синочок 86  
За що мене люблять 89  
    То я знаю 90  
    Два мотильки 91  
Та Оленка, та маленька... 92  
    Розмова про сонце 93  
        Наша мати 94  
        Перед сном 95  
            Мати 96  
        Пробудження 98  
    Дарунок з ярмарку 99  
        У нас 100  
        По забаві 101  
    В гостях у бабусі 102  
Підростає Юрко в сні 105  
У бабусі в гостині 107  
    Прогулянка 108  
    Колисанка 110  
    Мій дідусь 111  
Працьовита дівчинка 112  
    Мала кравчиня 113  
    Помічники 114  
    Мої овечки 115  
    Рожанка 116  
    При дорозі 117  
        Школа 118  
        Школяrik 119  
Малий школяrik 120  
    Івасик 121  
    Школярка 122  
Наші школярки 123  
    Кряче галка 124  
    Гнат і Федь 125  
Голосні звуки 126

БЕЗКОНЕЧНІ КАЗОЧКИ 129  
Безконечні казочки 130  
    Курчатко 132  
    Казочка 133  
    Кицин дім 134  
    Котяча родина 135  
Юрко, Жмурко і Хмурко 136  
    Помазок 138  
Про кота-воркота, горобця-молодця й Марійку-пестійку 141  
    Киця-Миця й Крілик-Трілик 144  
    Пригода 147  
    Пригода в лісі 148  
    Заєць 149  
    Зайчик в тернині 150  
    Баба Завірюха 151  
«Біжить зайчик по сніжку...» 153  
Лисиччина штука 154  
Білчині горішки 156  
Гости синиці 157  
    Зозуля 159  
Два горобчики 160  
    Муравличок 162  
    Молотильник 163  
    Осіння казка 164  
Рожка Тихолазка 165  
  
В ЧУЖОМУ ПІР'Ю 173  
(Сценічна картина на три  
дії з танцями і співами)  
  
ВІДГАДАЙ  
Загадки 224  
Відгадки 234

Літературно-художнє видання

Підгірянка Марійка

## УЧИСЬ, МАЛЕНЬКИЙ!

Вірші, казки, п'еси, загадки

Для дошкільного  
та молодшого шкільного віку

Упорядкування і передмова  
Нахлік Оксани Мирославіни

Художник  
Литвин Іван Іванович

Художній редактор Д. П. Присяжнюк

Технічний редактор Ф. Н. Резник

Коректори В. В. Богаевський, В. Д. Бондар

Здано на виробництво 25.06.90. Підписано до друку  
08.07.91. Формат 70×108/32. Папір друкарський № 1.  
Гарнітура журнальна. Друк високий з ФПФ. Умовн.  
друк. арк. 10,5 + вклад. (0,7) = 11,2. Умовн. фарб.-  
відб. 13,65. Обл.-вид. арк. 4,9 + вклад. (0,7) = 5,6.  
Тираж 50 000 пр. Зам. 275.

Ордена Дружби народів видавництво «Веселка».  
252655, Київ, МСП, Мельникова, 63.

Книжкова фабрика ім. М. В. Фрунзе.  
310057, Харків-57, Донець-Захаржевського, 6/8.

Підгірянка Марійка.

ІІ31 Учишь, маленький!: Вірші, казки, п'еса, загадки:  
Для дошк. та мол. шк. віку / Упоряд. і передм.  
О. М. Нахлік; Іл. І. І. Литвина.— К.: Веселка,  
1994.— 239 с.: іл.

ISBN 5-301-00932-X

ІІ 4803640205—105 В3—45, 24, 92.  
206—94

ББК 84Ук7

